Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA
OIB: 85821130368
Ulica Grada Vukovara 70, Zagreb
(adresa nadležne jedinice)

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU DOKUMENTACIJE
ZAGREB 2
19 -10- 2026
PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA:
UR. BROJ:

Nadležni trgovački sud: TRGOVAČKI SUD U BJELOVARU
Poslovni broj spisa: St-223/2026

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:
Ime i prezime / tvrtka ili naziv:
TÜRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM ŞIRKETI TÜRK EXIMBANK
OIB: 14423482809
Adresa / sjedište:
İNKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENİZ CAD. NO: 7B İÇ KAPI NO: 1, 34768 ÜMRANIYE/ISTANBUL, Turska

PODACI O DUŽNIKU:
Ime i prezime / tvrtka ili naziv:
MEDICO HOME d.o.o.
OIB: 38596055272
Adresa / sjedište:
Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar

PODACI O TRAŽBINI:
Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi):
Ugovor Račun br. 49-1-1 od 22.05.2026. izdan za odvjetničke usluge sastava Ugovora radi priznanja duga i isplate od 20.05.2026.
Iznos dospjele tražbine: 113.776,93 EUR
Glavnica: 100.298,63 EUR (glavnica) + 929,06 EUR (predujmovi radi provedbe ovrhe-FINA)
Kamate: 12.549,24 EUR
Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka: 0,00 EUR
Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga):
Izjava o ustupu od 07.01.2026. s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik, dopis ustupitelja (NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ) od 07.01.2026. s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik, račun br. NEF2025000000753 od 11.06.2025. s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik, Izjava o ustupu od 09.01.2026. s ovjerenim prijevodom

na hrvatski jezik, dopis ustupitelja (ÇOKYAŞAR HALAT MAKİNA TEL GALVANİZLEME SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ) od 09.01.2026. s ovjerenim prijedvodom na hrvatski jezik, računi br. 76, 88, 108 i 142 s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik, izračun zateznih kamata od 12.10.2026.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom: **DA** (za iznos od 108.880.00 EUR)

Naziv ovršne isprave:

Bjanko zadužnica od 14.05.2026. na iznos tražbine od =75.000,00 EUR (OV-2443/2026) i Bjanko zadužnica OV-2444/2026 od 14.05.2026. na iznos tražbine od =33.880,00 EUR)

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

_____

_____

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

_____

_____

Iznos tražbine _____ (EUR)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

_____

_____

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

_____

_____

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum
Zagreb, 19.10.2026.

Potpis vjerovnika

po punomoći.

ODVJETNIK
MATEJ KLARIČIĆ
GUNDULIĆEVA 31, ZAGREB

ODVJETNIK
MATEJ KLARIČIĆ

Gundulićeva 31, 10000 Zagreb
TEL: +385 1 4828 559, FAX: +385 1 4811 989, E-MAIL: info@odvjetnik-klaricic.hr

PUNOMOĆ

Niže potpisani ovlašćuje i daje punomoć da

ODVJETNIK MATEJ KLARIČIĆ
Gundulićeva ulica 31, 10000 Zagreb, Hrvatska

zastupa VJEROVNIKA TŰRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM ŞIRKETI (TŰRK EXIMBANK), İNKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENİZ CAD. NO: 7B İÇ KAPI NO: 1, 34768 ÜMRANIYE/ISTANBUL, Turkey, OIB: 14423482809

protiv dužnika MEDICO HOME d.o.o., Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar, Hrvatska, OIB: 38596055272

u predstečajnom postupku kod Trgovačkog suda u Bjelovaru, Hrvatska pod brojem St-223/2026 i radi prijave tražbine nadležnoj jedinici Financijske agencije (FINA) sukladno Rješenju od 30.09.2026. godine.

Ovlašćujem(o) ih, da me (nas) zastupaju u svim mojim (našim) pravnim poslovima u sudu i izvan suda kao i kod svih drugih državnih organa, te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) prava i na zakonu osnovanih interesa poduzimaju sve pravne radnje i upotrijebe sva u zakonu predviđena sredstva

U Zagrebu, 16./10/2026.

Pomoćnik generalnog direktora Aziz Ersen Akın

Upravitelj Ali İhsan Yarar

TŰRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM ŞIRKETI (TŰRK EXIMBANK)

Odvjetnik Matej Klaričić
Gundulićeva ulica 31, 10000 Zagreb
OIB: 84681281343
IBAN: HR6723400091160656209
PRIVREDNA BANKA ZAGREB D.D. Zagreb

POWER OF ATTORNEY

The undersigned give(s) hereunder the power to the

ATTORNEY-AT-LAW MATEJ KLARIČIĆ
Gundulićeva ulica 31, 10000 Zagreb, Croatia

to represent the creditor TŰRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM ŞIRKETI TŰRK EXIMBANK, İNKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENİZ CAD. NO: 7B İÇ KAPI NO: 1, 34768 ÜMRANIYE/ISTANBUL, Turkey, PIN: 14423482809

against the debtor MEDICO HOME d.o.o., Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar, Croatia, OIB: 38596055272

in the pre-bankruptcy proceedings before the Commercial Court in Bjelovar, Republic of Croatia, No. St-223/2026, and to lodge a claim on the creditor's behalf with the competent unit of the Financial Agency (FINA), pursuant to the Order dated 30 September 2026.

The undersigned give(s) hereunder the power to the above mentioned to represent him(them) in all his(their) legal matters at the Court and out-of-Court as well as before any other State bodies, and in view of the protection and exercise of his(their) rights and interests based upon the Law to undertake all legal acts and to use all means set forth by the Law

In Zagreb, 16./10/2026.

Assistant General Manager Aziz Ersen Akın

Manager Ali İhsan Yarar

TŰRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM ŞIRKETI (TŰRK EXIMBANK)

Odvjetnik Matej Klaričić
Gundulićeva ulica 31, 10000 Zagreb
OIB: 84681281343
IBAN: HR6723400091160656209
PRIVREDNA BANKA ZAGREB D.D. Zagreb

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

Br. ov.: 624/26
Datum: 13. listopada 2026.

(ALICIYA HITABEN)

Datum: *07.01.2026.*

MEDICO HOME D.O.O.
TRG EUGENA KVATERNIKA 6
BJELOVAR/HRVATSKA

Poštovani,

s obzirom na to da naše društvo nije uspjelo od vašeg društva naplatiti vrijednost pošiljke pobliže opisane u nastavku, izjavljujemo da nam je društvo Türk Eximbank nadoknadilo štetu pa su stoga sva zakonska prava u pogledu UKUPNOG USTUPLJENOG IZNOSA naznačenog u nastavku prenesena društvu Türk Eximbank. U tom smislu, o svim daljnjim zbivanjima u vezi s ovim predmetom treba obavijestiti društvo Türk Eximbank.

DATUM RAČUNA	BR. RAČUNA	IZNOS RAČUNA
11.06.2025.	NEF2025000000753	**21.887,58 EUR**
	UKUPAN IZNOS RAČUNA	**21.887,58 EUR**
	UKUPNA RAZLIKA ZA PLATITI U EUR	**19.877,58 EUR**

UKUPAN USTUPLJENI IZNOS: 19.877,58 EUR

Srdačan pozdrav,

NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYI TICARET ANONİM ŞİRKETİ
/potpis i pečat/

U Zagrebu, 13.10.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK
PERMANENT COURT INTERPRETER FOR ENGLISH LANGUAGE
ALAN PREMILOVAC
Cernička 52
ZAGREB

(ALICIYA HİTABEN)

Date: 7.1.2026

MEDICO HOME D.O.O.
TRG EUGENA KVATERNIKA 6
BJELOVAR CROATIA

To whom it may concern,

Since our company could not receive the value of the shipment from your company; of which the details are mentioned below; we would like to declare that Turk Eximbank has indemnified our loss to us; therefore all the legal rights concerning the TOTAL ASSIGNED AMOUNT stated below has been transferred to Turk Eximbank. Within this frame further developments about the case have to be communicated by Turk Eximbank.

INVOICE DATE	INVOICE NO	INVOICE AMOUNT	
11.06.2025	NEF2025000000753	21.887,58	EUR
	TOTAL INVOICE AMOUNT	21.887,58	EUR
	TOTAL BALANCE IN EUR	19.887,58	EUR

TOTAL ASSIGNED AMOUNT : 19.887,58 EUR

Best Regards,

NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

nova NOVA SÜNGER VE YATAK SAN. TİC. A.Ş.

(-Posta gönderisi ile yazının bir kopyasını Bankamıza iletmeniz gereklidir.)

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

IZJAVA O USTUPU

Budući da smo naplatili naknadu za iznos pokriven pripadajućim osiguranjem ugovorenim s društvom Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) za niže navedena potraživanja po osnovi pošiljke/pošiljaka isporučenih društvu MEDICO HOME D.O.O., sa sjedištem na adresi TRG EUGENA KVATERNIKA 6 43000 BJELOVAR/ HRVATSKA, a sukladno ugovoru o osiguranju temeljem kojega je izdana polica osiguranja broj 25237-KVIKSTKPRM-2 sklopljena s društvom Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank), ovime neopozivo ustupamo i prenosimo naša potraživanja po računima navedenima u tablici u nastavku, a koja nisu djelomično ili u cijelosti prenesena fizičkim ili pravnim osobama u zemlji ili u inozemstvu i za koja nije pokrenut ovršni postupak, društvu Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank), zajedno sa svim pravima, uključujući pravo na pokretanje sudskog postupka u okviru USTUPLJENOG IZNOSA. Suglasni smo i obvezujemo se da ćemo obavijestiti dužnika o prijenosu predmetnog iznosa društvu Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) te da ćemo u slučaju da naplatimo bilo koji iznos po osnovi predmetnog potraživanja taj iznos odmah platiti u korist društva Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank).
Ova je Izjava o ustupu sastavljena na turskom i engleskom jeziku, a u slučaju odstupanja između tekstova, mjerodavan je tekst na turskom jeziku.
Ova se Izjava o ustupu temelji na zakonima i propisima Republike Turske.

DATUM OTPREME	BROJ POŠILJKE	DATUM RAČUNA	BR. RAČUNA	VRIJEDNOST POŠILJKE	NEPODMIRENA VRIJEDNOST POŠILJKE	DATUM DOSPIJEĆA
13.06.2025.	25220400EX00027315	11.06.2025.	NEF2025000000753	21.887,58 EUR	19.887,58 EUR	11.07.2025.
			UKUPNA VRIJEDNOST POŠILJKE	21.887,58 EUR		
			UKUPNA NEPODMIRENA VRIJEDNOST POŠILJKE	19.887,58 EUR		

	USD	EUR	GBP	TRY
USTUPLJENI IZNOS	0,00	19.887,58 EUR	0,00	0,00

Ustupitelj, datum ustupa *07.01.2026.*

NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYI TICARET ANONİM ŞİRKETİ
/potpis i pečat/

Napomena:
Ovaj dokument mora/ju potpisati osoba/e ovlaštene za pojedinačno ili skupno zastupanje društva, odnosno za potpisivanje u ime društva. Dokumentu treba priložiti najnoviji popis ovlaštenih potpisnika ovjeren od strane javnog bilježnika.

U Zagrebu, 13.10.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK
PERMANENT COURT INTERPRETER FOR ENGLISH LANGUAGE
ALAN PREMILOVAC
Cernička 52
ZAGREB

TEMLİKNAME

TRG EUGENA KVATERNIKA 6 43000 BJELOVAR / HIRVATİSTAN' adresinde yerleşik MEDICO HOME D.O.O. firmasına gerçekleştirmiş olduğumuz ve ayrıntıları aşağıda yer alan sevkiyat/sevkiyatlardan kaynaklanan alacağımızın, Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) ile yaptığımız 25237-KVIKSTKPRM-2 sayılı Poliçeye esas sigorta sözleşmesi uyarınca Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) tarafından sigorta kapsamına alınan kısmı tazmin edildiğinden, evvelce yurtdışında veya yurtiçinde kısmen veya tamamen gerçek veya tüzel kişiye temlik edilmemiş ve herhangi bir haciz işlemine konu olmamış, aşağıdaki tabloda yer alan faturalardan kaynaklanan alacağımızı TEMLİK EDİLEN TUTAR kapsamında yasal yola başvurma dahil tüm hakları ile birlikte gayrikabilirücu olarak Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş.'ye (Türk Eximbank) devir ve temlik ediyor, bu alacağı Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş.'ye (Türk Eximbank) temlik etmiş olduğumuzu borçluya ihbar edeceğimizi ve bu alacakla ilgili olarak herhangi bir nedenle tarafımıza ödeme yapıldığı takdirde ödenen bu meblağı, derhal Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş.'ye (Türk Eximbank) ödeyeceğimizi kabul ve taahhüt ediyoruz.

İşbu temlikname Türkçe ve İngilizce düzenlenmiş olup, metinler arasında çelişki olması durumunda Türkçe metin geçerlidir.

İşbu temlikname Türkiye Cumhuriyeti kanun ve mevzuatına tabidir.

GB/SBİF TARİHİ	GB/SBİF NO	FATURA TARİHİ	FATURA NO	SEVKİYAT TUTARI		BAKİYE SEVKİYAT TUTARI		VADE TARİHİ
13.06.2025	25220400EX00027315	11.06.2025	NEF2025000000753	21.887,58	EUR	19.887,58	EUR	11.07.2025
			TOPLAM SEVKİYAT TUTARI	21.887,58	EUR			
			EUR TÜRÜNDEN BAKİYELER TOPLAMI	19.887,58	EUR			

	USD	EUR	GBP	TRY
TEMLİK EDİLEN TUTAR	0,00	19.887,58	0,00	0,00

Temlik Eden/Temlik Tarihi 7.1.2026

NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

nova NOVA SÜNGER VE YATAK SAN.TİC.A.Ş.

Not:

İşbu belgede firma adına bu tür bir belgeyi imzalayabilecek imza yetkisine sahip münferiden ve/veya müştereken imza ile temsile yetkili kişi veya kişilerin imzası yer almalıdır. Belge ekine firmanın Noter Onaylı en son imza sirkülerinin bir örneği eklenmelidir.

LETTER OF ASSIGNMENT

Whereas we have been indemnified for the amount which was covered with the related insurance by Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) for the below-listed receivables ensued by the shipment/shipments which were made to the company named MEDICO HOME D.O.O. residing at 'TRG EUGENA KVATERNIKA 6 43000 BJELOVAR / HIRVATISTAN' according to the insurance agreement constituting basis to the insurance policy numbered 25237-KVIKSTKPRM-2 concluded with Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank); therefore we hereby irrevocably assign and transfer our receivables arising from the invoices in the table below -which has not been transferred in part or as whole to any natural or legal persons in-home or abroad, and is not subjected to any attachment proceedings- to Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) with all rights, including taking legal actions within the scope of the ASSIGNED AMOUNT. We hereby accept and undertake that we will notify the debtor of the transfer of the amount to Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank), and in case of any payment to be made to us for any reason related to this receivable, we shall immediately make payment to Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank).

This Letter of Assignment has been prepared in Turkish and English and in case of any discrepancy between the texts, the Turkish version shall prevail.

This Letter of Assignment is governed by the laws and regulations of the Republic of Türkiye.

SHIPMENT DATE	SHIPMENT NUMBER	INVOICE DATE	INVOICE NO	SHIPMENT AMOUNT		BALANCE SHIPMENT AMOUNT		DUE DATE
13.06.2025	25220400EX00027315	11.06.2025	NEF2025000000753	21.887,58	EUR	19.887,58	EUR	11.07.2025
			TOTAL SHIPMENT AMOUNT	21.887,58	EUR			
			TOTAL BALANCE IN EUR	19.887,58	EUR			

	USD	EUR	GBP	TRY
ASSIGNED AMOUNT	0,00	19.887,58	0,00	0,00

Assignor, Assignment Date 7.11.2025

NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

nova NOVA SÜNGER VE YATAK SAN. TİC. A.Ş.

Note:

-This document must bear the signature(s) of the person(s) authorized to represent the company, either solely or jointly, and who have the signature power to sign on behalf of the company. The latest notarized list of authorized signatures should be attached to this document.

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

Br. ov.: 622/26
Datum: 13. listopada 2026.

/oznaka: nova/ **RAČUN**

NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYI TICARET A.Ş.
/podaci o društvu na turskom jeziku/
Tel.: 264 353 55 80
Fax: 264 353 55 78
Mersis br.: 467208
info@novasunger.com.tr

Kupac	**Adresa za isporuku**	**Datum računa**	11.06.2025.
MEDICO HOME D.O.O.	MEDICO HOME D.O.O.	**Broj računa**	NEF2025000000753
		Datum tovarnog lista	11.06.2025.
TRG EUGENA KVATERNIKA 6	TRG EUGENA KVATERNIKA 6	**Broj tovarnog lista**	
43000 Hrvatska	43000 Hrvatska	**Br. kontejnera/kamiona**	NI 129 MO-AG 719 NI/
Porezni br.:	HR38596055272	**Paritet isporuke**	DAP
Telefon:	385 048864182	**Luka utovara**	SAKARYA
		Luka istovara	
		Mjesto isporuke	BJELOVAR

Br.	Opis robe	Količina	Br. paketa	Neto masa	Bruto masa	Jedinična cijena	Jedinična cijena	Iznos
1.	30 D Visco Elastic White Foam (202,0X182,0) 6 AD HS kod/Opis 3921.13.10.00.00/PJENA	18.325	8,0	731,6	731,6	120,52	0,0	2714,63 EUR
2.	30 D Visco Elastic White Foam (200,0X182,0) 10,0 AD HS kod/Opis 3921.13.10.00.00/PJENA	25.735	10,0	1025,6	1025,6	120,52	0,0	3812,5 EUR
3.	30 D Visco Elastic White Foam (210,0X202,0) 1,0 AD HS kod/Opis 3921.13.10.00.00/PJENA	2.999	1,0	117,0	117,0	120,52	0,0	444,09 EUR
4.	22 D R ELASTIC WHITE FOAM (202,0X182,0) 05 61431602 AD HS kod/Opis 3921.13.10.00.00/PJENA	168.857	47,0	4293,8	4293,8	60,5	0,0	11191,22 EUR
5.	22 D R ELASTIC WHITE FOAM (212,0X202,0) 18 37144458 AD HS kod/Opis 3921.13.10.00.00/PJENA	50.875	12,0	1290,6	1290,6	60,5	0,0	3371,81 EUR
6.	24 D Comfort White Foam (240,0X205,0) 1,5 AD HS kod/Opis 3921.13.10.00.00/PJENA	5.166	1,0	138,6	138,6	62,4	0,0	353,13 EUR

Ukupno (INCOTERMS 2020) Ukupan iznos: **19287,58 EUR**
Dodatna vozarina: **2600,0 EUR**
Sveukupno: **21.887,58 EUR**

M3	271.956	79	7597,4	7597,4	
Sveukupno		**79,0**	**7597,4**	**7597,4**	

Rok plaćanja (30 dana) od datuma računa **Datum dospijeća:** 11.07.2025.

HS kod: 3921.13.10.00.00

Opis: PJENA

Br. narudžbe: */pojam na turskom jeziku/*

Br. akreditiva:

ROBA JE TURSKOG PORIJEKLA

Ukoliko kupac ne dostavi primjedbu na kvalitetu u roku od tjedan dana, stranke pretpostavljaju da je roba prikladna.

/potpis i pečat/

IZRADIO: kumru erdogdu
DATUM IZRADE: 17.11.2025. 16:01:11 EXPT01 > AYMEXPT01D002 > AYMSALT01<004

U Zagrebu, 13.10.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK
PERMANENT COURT INTERPRETER FOR ENGLISH LANGUAGE
ALAN PREMILOVAC
Camička 52
ZAGREB

INVOICE

NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYİ TİCARET A.Ş.

ALİ FUAT CEBESOY Vergi Dairesi : 6320340472
NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYİ TİCARET A.Ş.

KOZLUK MAHALLESİ D-100 YAN YOL NO:10 ERENLER
SAKARYA
Tel : 264 353 55 80
Fax : 264 353 55 78
Mersis No : 467108
info@novasunger.com.tr

Customer	**Delivery Address**
MEDICO HOME D.O.O.	MEDICO HOME D.O.O.
TRG EUGENA KVATERNIKA 6ZIP: 43000 Croatia/Hrvatska	TRG EUGENA KVATERNIKA 6ZIP: 43000 Croatia/Hrvatska
Tax ID : "HR38596055272"	
Phone Number : 385 048864182	

Invoice Date	11.06.2025
Invoice Number	NEF2025000000753
Bill of Lading Date	11.06.2025
Bill of Lading No	
Container/Truck No	NI 129 MO-AG 719 NI/
Delivery Term	DAP
Port Of Loading	SAKARYA
Port Of Discharge	
Place OF Delivery	BJELOVAR

No	Description Of The Goods	Quantity	Nr Of Package	Net Weight	Gross Weight	Unit Price	Unit Pric	Amount
1	30 D Visco Elastic White Foam (202.0X162.0) 8.0 AD	18.325	8.0 Pack	731.8	731.8	120.52	0.0	2714.83 EUR
	HS Code / Desc. 3921.13.10.00.00 / FOAM							
2	30 D Visco Elastic White Foam (202.0X182.0) 10.0 AD	25.735	10.0 Pack	1025.6	1025.6	120.52	0.0	3812.5 EUR
	HS Code / Desc. 3921.13.10.00.00 / FOAM							
3	30 D Visco Elastic White Foam (212.0X202.0) 1.0 AD	2.998	1.0 Pack	117.0	117.0	120.52	0.0	444.09 EUR
	HS Code / Desc. 3921.13.10.00.00 / FOAM							
4	22 D R-ELASTIC WHITE FOAM (202.0X182.0) 65.61431602 AD	168.857	47.0 Pack	4293.8	4293.8	60.5	0.0	11191.22 EUR
	HS Code / Desc. 3921.13.10.00.00 / FOAM							
5	22 D R-ELASTIC WHITE FOAM (212.0X202.0) 16.07144458 AD	50.875	12.0 Pack	1290.6	1290.6	60.5	0.0	3371.81 EUR
	HS Code / Desc. 3921.13.10.00.00 / FOAM							
6	24 D Comfort White Foam (240.0X205.0) 1.5 AD	5.166	1.0 Pack	138.6	138.6	62.4	0.0	353.13 EUR
	HS Code / Desc. 3921.13.10.00.00 / FOAM							

Total (INCOTERMS 2020) **Total Amount : 19287.58 EUR**
Extra Freight : 2600.0 EUR
Grand Total Amount : 21887.58 EUR

M3	271.956	79	7597.4	7597.4
Grand Total		**79.0**	**7597.4**	**7597.4**

Payment Terms : (30 Days) After Inv. Date **Due Date** : 11.07.2025

HS Code : 3921.13.10.00.00
Description : FOAM
Order No : İLK SİPARİŞ
LC No :

GOODS ARE OF TURKISH ORIGIN
As long as no feedback on the quality of the goods is received from the customer within one week, the parties assume that the goods are suitable.

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

Br. ov.: 623/26
Datum: 13. listopada 2026.

(ALICIYA HITABEN)

Datum: 09.01.2026.

MEDICO HOME D.O.O.
TRG EUGENA KVATERNIKA 6
BJELOVAR/HRVATSKA

Poštovani,

s obzirom na to da naše društvo nije uspjelo od vašeg društva naplatiti vrijednost pošiljke pobliže opisane u nastavku, izjavljujemo da nam je društvo Türk Eximbank nadoknadilo štetu pa su stoga sva zakonska prava u pogledu UKUPNOG USTUPLJENOG IZNOSA naznačenog u nastavku prenesena društvu Türk Eximbank. U tom smislu, o svim daljnjim zbivanjima u vezi s ovim predmetom treba obavijestiti društvo Türk Eximbank.

DATUM RAČUNA	BR. RAČUNA	IZNOS RAČUNA
17.03.2025.	IH02025000000088	21.443,49 EUR
20.05.2025.	IH02025000000076	20.711,01 EUR
28.04.2025.	IH02025000000142	21.213,57 EUR
30.05.2025.	IH02025000000108	20.042,98 EUR
	UKUPAN IZNOS RAČUNA	83.411,05 EUR
	UKUPNA RAZLIKA ZA PLATITI U EUR	80.411,05 EUR

UKUPAN USTUPLJENI IZNOS: 80.411,05 EUR

Srdačan pozdrav,

ÇOKYAŞAR HALAT MAKINA TEL GALVANIZLEME
SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
/potpis i pečat/

U Zagrebu, 13.10.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK
COURT INTERPRETER FOR ENGLISH LANGUAGE
ALAN PREMILOVAC
Cernička 52
ZAGREB

(ALICIYA HİTABEN)

Date: 29/1/2026

MEDICO HOME D.O.O.
TRG EUGENA KVATERNIKA 6
BJELOVAR / CROATIA

To whom it may concern,

Since our company could not receive the value of the shipment from your company; of which the details are mentioned below; we would like to declare that Turk Eximbank has indemnified our loss to us; therefore all the legal rights concerning the TOTAL ASSIGNED AMOUNT stated below has been transferred to Turk Eximbank. Within this frame further developments about the case have to be communicated by Turk Eximbank.

INVOICE DATE	INVOICE NO	INVOICE AMOUNT	
17.03.2025	IH02025000000088	21.443,49	EUR
20.05.2025	IH12025000000076	20.711,01	EUR
28.04.2025	IH02025000000142	21.213,57	EUR
30.06.2025	IH12025000000108	20.042,98	EUR
	TOTAL INVOICE AMOUNT	83.411,05	EUR
	TOTAL BALANCE IN EUR	80.411,05	EUR

TOTAL ASSIGNED AMOUNT : 80.411,05 EUR

Best Regards,

ÇOKYAŞAR HALAT MAKİNA TEL GALVANİZLEME
SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

ÇOKYAŞAR
HALAT MAKİNA TEL GALV. SAN. TİC. A.Ş.

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

Br. ov.: 625/26
Datum: 13. listopada 2026.

IZJAVA O USTUPU

Budući da smo naplatili naknadu za iznos pokriven pripadajućim osiguranjem ugovorenim s društvom Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) za niže navedena potraživanja po osnovi pošiljke/pošiljaka isporučenih društvu MEDICO HOME D.O.O., sa sjedištem na adresi TRG EUGENA KVATERNIKA 6 43000 BJELOVAR/ HRVATSKA, a sukladno ugovoru o osiguranju temeljem kojega je izdana polica osiguranja broj 28977-KVIKSTKPRM-8 sklopljena s društvom Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank), ovime neopozivo ustupamo i prenosimo naša potraživanja po računima navedenima u tablici u nastavku, a koja nisu djelomično ili u cijelosti prenesena fizičkim ili pravnim osobama u zemlji ili u inozemstvu i za koja nije pokrenut ovršni postupak, društvu Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank), zajedno sa svim pravima, uključujući pravo na pokretanje sudskog postupka u okviru USTUPLJENOG IZNOSA. Suglasni smo i obvezujemo se da ćemo obavijestiti dužnika o prijenosu predmetnog iznosa društvu Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) te da ćemo u slučaju da naplatimo bilo koji iznos po osnovi predmetnog potraživanja taj iznos odmah platiti u korist društva Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank).
Ova je Izjava o ustupu sastavljena na turskom i engleskom jeziku, a u slučaju odstupanja između tekstova, mjerodavan je tekst na turskom jeziku.
Ova se Izjava o ustupu temelji na zakonima i propisima Republike Turske.

DATUM OTPREME	BROJ POŠILJKE	DATUM RAČUNA	BR. RAČUNA	VRIJEDNOST POŠILJKE	NEPODMIRENA VRIJEDNOST POŠILJKE	DATUM DOSPIJEĆA
08.07.2025.	25410500EX00059499	30.06.2025.	IH02025000000108	20.042,98 EUR	20.042,98 EUR	29.08.2025.
28.05.2025.	25410500EX00046760	20.05.2025.	IH02025000000076	20.711,01 EUR	20.711,01 EUR	19.07.2025.
08.05.2025.	25410500EX00039566	28.04.2025.	IH02025000000142	21.213,57 EUR	21.213,57 EUR	27.06.2025.
30.03.2025.	25410500EX00026359	17.03.2025.	IH02025000000088	21.443,49 EUR	18.443,49 EUR	16.05.2025.
			UKUPNA VRIJEDNOST POŠILJKE	83.411,05 EUR		
			UKUPNA NEPODMIRENA VRIJEDNOST POŠILJKE	80.411,05 EUR		

	USD	EUR	GBP	TRY
USTUPLJENI IZNOS	0,00	80.411,05 EUR	0,00	0,00

Ustupitelj, datum ustupa *09.01.2026.*

ÇOKYAŞAR HALAT MAKINA TEL GALVANIZLEME SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
/potpis i pečat/

U Zagrebu, 13.10.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK
COURT INTERPRETER FOR ENGLISH LANGUAGE
ALAN PREMILOVAC
Cernička 52
ZAGREB

LETTER OF ASSIGNMENT

Whereas we have been indemnified for the amount which was covered with the related insurance by Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) for the below-listed receivables ensued by the shipment/shipments which were made to the company named MEDICO HOME D.O.O. residing at 'TRG EUGENA KVATERNIKA 6 43000 BJELOVAR / HIRVATİSTAN' according to the insurance agreement constituting basis to the insurance policy numbered 28977-KVIKSTKPRM-8 concluded with Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank); therefore we hereby irrevocably assign and transfer our receivables arising from the invoices in the table below -which has not been transferred in part or as whole to any natural or legal persons in-home or abroad, and is not subjected to any attachment proceedings- to Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) with all rights, including taking legal actions within the scope of the ASSIGNED AMOUNT. We hereby accept and undertake that we will notify the debtor of the transfer of the amount to Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank), and in case of any payment to be made to us for any reason related to this receivable, we shall immediately make payment to Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank).

This Letter of Assignment has been prepared in Turkish and English and in case of any discrepancy between the texts, the Turkish version shall prevail.

This Letter of Assignment is governed by the laws and regulations of the Republic of Türkiye.

SHIPMENT DATE	SHIPMENT NUMBER	INVOICE DATE	INVOICE NO	SHIPMENT AMOUNT		BALANCE SHIPMENT AMOUNT		DUE DATE
08.07.2025	25410500EX00059499	30.06.2025	IH120250000 00108	20.042,98	EUR	20.042,98	EUR	29.08.2025
28.05.2025	25410500EX00046760	20.05.2025	IH120250000 00076	20.711,01	EUR	20.711,01	EUR	19.07.2025
08.05.2025	25410500EX00039566	28.04.2025	IH020250000 00142	21.213,57	EUR	21.213,57	EUR	27.06.2025
30.03.2025	25410500EX00026359	17.03.2025	IH020250000 00088	21.443,49	EUR	18.443,49	EUR	16.05.2025
			TOTAL SHIPMENT AMOUNT	83.411,05	EUR			
			TOTAL BALANCE IN EUR	80.411,05	EUR			

	USD	EUR	GBP	TRY
ASSIGNED AMOUNT	0,00	80.411,05	0,00	0,00

Assignor, Assignment Date 9.1.2026

ÇOKYAŞAR HALAT MAKİNA TEL GALVANİZLEME SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

ÇOKYAŞAR
HALAT MAKİNA TEL GALV. SAN. TİC. A.Ş.

TEMLİKNAME

TRG EUGENA KVATERNIKA 6 43000 BJELOVAR / HIRVATİSTAN' adresinde yerleşik MEDICO HOME D.O.O. firmasına gerçekleştirmiş olduğumuz ve ayrıntıları aşağıda yer alan sevkiyat/sevkiyatlardan kaynaklanan alacağımızın, Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) ile yaptığımız 28977-KVIKSTKPRM-8 sayılı Poliçeye esas sigorta sözleşmesi uyarınca Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş. (Türk Eximbank) tarafından sigorta kapsamına alınan kısmı tazmin edildiğinden, evvelce yurtdışında veya yurtiçinde kısmen veya tamamen gerçek veya tüzel kişiye temlik edilmemiş ve herhangi bir haciz işlemine konu olmamış, aşağıdaki tabloda yer alan faturalardan kaynaklanan alacağımızı TEMLİK EDİLEN TUTAR kapsamında yasal yola başvurma dahil tüm hakları ile birlikte gayrikabilirücu olarak Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş.'ye (Türk Eximbank) devir ve temlik ediyor, bu alacağı Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş.'ye (Türk Eximbank) temlik etmiş olduğumuzu borçluya ihbar edeceğimizi ve bu alacakla ilgili olarak herhangi bir nedenle tarafımıza ödeme yapıldığı takdirde ödenen bu meblağı, derhal Türkiye İhracat Kredi Bankası A.Ş.'ye (Türk Eximbank) ödeyeceğimizi kabul ve taahhüt ediyoruz.
İşbu temlikname Türkçe ve İngilizce düzenlenmiş olup, metinler arasında çelişki olması durumunda Türkçe metin geçerlidir.
İşbu temlikname Türkiye Cumhuriyeti kanun ve mevzuatına tabidir.

GB/SBİF TARİHİ	GB/SBİF NO	FATURA TARİHİ	FATURA NO	SEVKİYAT TUTARI		BAKİYE SEVKİYAT TUTARI		VADE TARİHİ
08.07.2025	25410500EX00059499	30.06.2025	IH120250000 00108	20.042,98	EUR	20.042,98	EUR	29.08.2025
28.05.2025	25410500EX00046760	20.05.2025	IH120250000 00076	20.711,01	EUR	20.711,01	EUR	19.07.2025
08.05.2025	25410500EX00039566	28.04.2025	IH020250000 00142	21.213,57	EUR	21.213,57	EUR	27.06.2025
30.03.2025	25410500EX00026359	17.03.2025	IH020250000 00088	21.443,49	EUR	18.443,49	EUR	16.05.2025
			TOPLAM SEVKİYAT TUTARI	83.411,05	EUR			
			EUR TÜRÜNDEN BAKİYELER TOPLAMI	80.411,05	EUR			

	USD	EUR	GBP	TRY
TEMLİK EDİLEN TUTAR	0,00	80.411,05	0,00	0,00

Temlik Eden, Temlik Tarihi 9.1.2026

ÇOKYAŞAR HALAT MAKİNA TEL GALVANİZLEME SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

ÇOKYAŞAR
HALAT MAKİNA TEL GALV. SAN. TİC. A.Ş.
Sultançiftlik Mah. Demirciler Sit. 10. Cad.
Arnavutköy / İSTANBUL
Tel: 021 [illegible] Fax: 021 [illegible]

Not:

İşbu belgede firma adına bu tür bir belgeyi imzalayabilecek imza yetkisine sahip münferiden ve/veya müştereken imza ile temsile yetkili kişi veya kişilerin imzası yer almalıdır. Belge ekine firmanın Noter Onaylı en son imza sirkülerinin bir örneği eklenmelidir.

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

Br. ov.: 618/26
Datum: 13. listopada 2026.

/oznaka: **COKYASAR HALAT/**

Pošiljatelj:	**ÇOKYAŞAR HALAT MAK.TEL GALV. SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**	**Datum:**	20.05.2025.
		Br. računa:	IH12025000000076
Adresa:	SEYİTNİZAM MAHALLESİ, DEMİRCİLER SİTESİ, 10. YOL AYDAŞ İŞ MERKEZİ B -BLOK, KAT:1	**Valuta cijene:**	EUR
		Mjesto/luka utovara:	YILPORT
		Mjesto/luka istovara:	RIJEKA/KOPRIVNICA
Zemlja:	TURSKA	**Mjesto isporuke**	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatska Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogorska
Telefon:	+90 0212 634 04 44		
Telefaks:	+90 0212 735 24 11	**Porijeklo:**	Roba je turskog porijekla
Odjel logistike:	operation@cokyasarholding.com.tr	**Rok plaćanja:**	60 dana
Web:	www.cokyasarholding.com.tr	**Paritet isporuke:**	DAP
Primatelj:	**Medico Home d.o.o.**	**Naziv banke:**	41354 İŞBANKASI BAYRAMPAŞA TİC. ŞB.-41354-EUR
Adresa:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatska Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogorska	**IBAN:**	TR3500064000002138700041354
		SWIFT:	ISBKTRIS
Zemlja:	Hrvatska	**Otprema:**	SEAWAY 20/DC KONTEJNER
PDV br.:	HR38596055272		
Telefon:	914 088 082		
E-mail:	bozica@medico-home.hr		
Kontakt:			

KOMERCIJALNI RAČUN

Opis robe				Neto	Jedinična cijena	Ukupna cijena
Materijal	Žica za madrac	HS kod: 721790	Broj narudžbe: MEDICOHOME 1104	5601 kg	0,850 EUR	4.816,86 EUR
Promjer	1,80 mm					
Min. vlačna čvrstoća	1750 n/mm2					
Maks. vlačna čvrstoća	1950 N/mm2					
Materijal	Žica za madrac	HS kod: 721790	Broj narudžbe: MEDICOHOME 1104	18699 kg	0,850 EUR	15.894,15 EUR
Promjer	2,00 mm					
Min. vlačna čvrstoća	1700 n/mm2					
Maks. vlačna čvrstoća	1900 N/mm2					

UKUPNA VRIJEDNOST NA PARITETU DAP INCOTERMS 2020	**20.711,01 EUR**

U Zagrebu, 13.10.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK
PERMANENT COURT INTERPRETER FOR ENGLISH LANGUAGE
ALAN PREMILOVAC
Cernička 52
ZAGREB

COKYASAR HALAT

COKYASAR infinite possibilities

From:	**ÇOKYAŞAR HALAT MAK.TEL GALV. SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**
Address:	SEYİTNİZAM MAHALLESİ, DEMİRCİLER SİTESİ, 10. YOL AYDAŞ İŞ MERKEZİ B -BLOK, KAT:1
Country:	TURKIYE
Phone:	+90 0212 634 04 44
Fax:	+90 0212 735 24 11
Logistics Department:	operation@cokyasarholding.com.tr
Web:	www.cokyasarholding.com.tr
To:	**Medico Home d.o.o.**
Address:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hirvatistan Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogors
Country:	Croatia
Vat:	HR38596055272
Phone:	914 088 082
Mail:	bozica@medico-home.hr
Contact:	

Date:	20.05.2025
Invoice No:	IH12025000000076
Price Basis:	EUR
Place / Port Of Loading:	YILPORT
Place / Port Of Discharge:	RIJEKA/KOPRIVNICA
Place Of Delivery:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hirvatistan Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogors Croatia
Origin:	The goods are of Turkish origin
Payment Terms:	60 days
Delivery Terms:	DAP
Bank Name:	41354 İŞBANKASI BAYRAMPAŞA TİC. ŞB.-41354-EUR
Iban:	TR350006400000213870041354
Swift:	ISBKTRIS
Shipment:	SEAWAY 20/DC CONT

COMMERCIAL INVOICE

Description of Goods				Net	Unit Price	Total Price
Material	Mattress wire	HS CODE:721790	PO Number:MEDICOHOME 1104	5601 KG	0,860 EUR	4.816,86 EUR
Diameter	1,80 mm					
Tensile Strength Min	1750 N/mm2					
Tensile Strength Max	1950 N/mm2					
Material	Mattress wire	HS CODE:721790	PO Number:MEDICOHOME 1104	18699 KG	0,850 EUR	15.894,15 EUR
Diameter	2,00 mm					
Tensile Strength Min	1700 N/mm2					
Tensile Strength Max	1900 N/mm2					

TOTAL VALUE DAP INCOTERMS 2020	**20.711,01 EUR**

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

Br. ov.: 619/26
Datum: 13. listopada 2026.

/oznaka: **COKYASAR HALAT/**

Pošiljatelj:	**ÇOKYAŞAR HALAT MAK.TEL GALV. SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**	**Datum:**	17.03.2025.
		Br. računa:	IH02025000000068
Adresa:	SEYİTNİZAM MAHALLESİ, DEMİRCİLER SİTESİ, 10. YOL AYDAŞ İŞ MERKEZİ B -BLOK, KAT:1	**Valuta cijene:**	EUR
		Mjesto/luka utovara:	YILPORT
		Mjesto/luka istovara:	RIJEKA/KOPRIVNICA
Zemlja:	TURSKA	**Mjesto isporuke**	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatska Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogorska
Telefon:	+90 0212 634 04 44		
Telefaks:	+90 0212 735 24 11	**Porijeklo:**	Roba je turskog porijekla
Odjel logistike:	operation@cokyasarholding.com.tr	**Rok plaćanja:**	60 dana
Web:	www.cokyasarholding.com.tr	**Paritet isporuke:**	DAP
Primatelj:	**Medico Home d.o.o.**	**Naziv banke:**	41354 İŞBANKASI BAYRAMPAŞA TİC. ŞB.-41354-EUR
Adresa:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatska Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogorska	**IBAN:**	TR3500064000002138700041354
		SWIFT:	ISBKTRIS
Zemlja:	Hrvatska	**Otprema:**	SEAWAY 20/DC KONTEJNER
PDV br.:	HR38596055272		
Telefon:	914 088 082		
E-mail:	bozica@medico-home.hr		
Kontakt:			

KOMERCIJALNI RAČUN

Opis robe				Neto	Jedinična cijena	Ukupna cijena
Materijal	Žica za madrac	HS kod: 721790	Broj narudžbe: ED14022025-1	5849 kg	0.890 EUR	5.294,61 EUR
Promjer	1,80 mm					
Min. vlačna čvrstoća	1750 N/mm2					
Maks. vlačna čvrstoća	1950 N/mm2					
Materijal	Žica za madrac	HS kod: 721790	Broj narudžbe: ED14022025-1	18351 kg	0.880 EUR	16.148,88 EUR
Promjer	2,00 mm					
Min. vlačna čvrstoća	1700 N/mm2					
Maks. vlačna čvrstoća	1900 N/mm2					

UKUPNA VRIJEDNOST NA PARITETU DAP INCOTERMS 2020	**21.443,49 EUR**

U Zagrebu, 13.10.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK
PERMANENT COURT INTERPRETER FOR ENGLISH LANGUAGE
ALAN PREMILOVAC
Cernička 52
ZAGREB

COKYASAR HALAT

COKYASAR infinite possibilities

From:	**ÇOKYAŞAR HALAT MAK.TEL GALV. SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**
Address:	SEYİTNİZAM MAHALLESİ, DEMİRCİLER SİTESİ, 10. YOL AYDAŞ İŞ MERKEZİ B -BLOK, KAT:1
Country:	TURKIYE
Phone:	+90 0212 634 04 44
Fax:	+90 0212 735 24 11
Logistics Department:	operation@cokyasarholding.com.tr
Web:	www.cokyasarholding.com.tr
To:	**Medico Home d.o.o.**
Address:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hırvatistan Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogors
Country:	Croatia
Vat:	HR38596055272
Phone:	914 088 082
Mail:	bozica@medico-home.hr
Contact:	

Date:	17.03.2025
Invoice No:	IH02025000000088
Price Basis:	EUR
Place / Port Of Loading:	YILPORT
Place / Port Of Discharge:	BJELOVAR
Place Of Delivery:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hırvatistan Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogors Croatia
Origin:	The goods are of Turkish origin
Payment Terms:	60 days
Delivery Terms:	DAP
Bank Name:	41354 İŞBANKASI BAYRAMPAŞA TİC. ŞB.-41354-EUR
Iban:	TR3500064000002138700041354
Swift:	ISBKTRIS
Shipment:	SEAWAY 20/DC CONT

COMMERCIAL INVOICE

Description of Goods				Net	Unit Price	Total Price
Material	Mattress wire	HS CODE:721790	PO Number:ED14022025-1	5949 KG	0,830 EUR	5.294,61 EUR
Diameter	1,80 mm					
Tensile Strength Min	1750 N/mm2					
Tensile Strength Max	1950 N/mm2					
Material	Mattress wire	HS CODE:721790	PO Number:ED14022025-1	18351 KG	0,880 EUR	16.148,88 EUR
Diameter	2,00 mm					
Tensile Strength Min	1700 N/mm2					
Tensile Strength Max	1900 N/mm2					

TOTAL VALUE DAP INCOTERMS 2020	**21.443,49 EUR**

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

Br. ov.: 620/26
Datum: 13. listopada 2026.

/oznaka: **COKYASAR HALAT/**

Pošiljatelj:	**ÇOKYAŞAR HALAT MAK.TEL GALV. SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**	**Datum:**	30.06.2025.
		Br. računa:	IH12025000000108
Adresa:	SEYİTNİZAM MAHALLESİ, DEMİRCİLER SİTESİ, 10. YOL AYDAŞ İŞ MERKEZİ B -BLOK, KAT:1	**Valuta cijene:**	EUR
		Mjesto/luka utovara:	YILPORT
		Mjesto/luka istovara:	RIJEKA/KOPRIVNICA
Zemlja:	TURSKA	**Mjesto isporuke**	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatska Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogorska
Telefon:	+90 0212 634 04 44		
Telefaks:	+90 0212 735 24 11	**Porijeklo:**	Roba je turskog porijekla
Odjel logistike:	operation@cokyasarholding.com.tr	**Rok plaćanja:**	60 dana
Web:	www.cokyasarholding.com.tr	**Paritet isporuke:**	DAP
Primatelj:	**Medico Home d.o.o.**	**Naziv banke:**	41354 İŞBANKASI BAYRAMPAŞA TİC. ŞB.-41354-EUR
Adresa:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatska Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogorska	**IBAN:**	TR3500064000002138700041354
		SWIFT:	ISBKTRIS
Zemlja:	Hrvatska	**Otprema:**	SEAWAY 20/DC KONTEJNER
PDV br.:	HR38596055272		
Telefon:	914 088 082		
E-mail:	bozica@medico-home.hr		
Kontakt:			

KOMERCIJALNI RAČUN

Opis robe				Neto	Jedinična cijena	Ukupna cijena
Materijal	Žica za madrac	HS kod: 721790	Broj narudžbe: MEDICOHOME 1104	6160 kg	0,860 EUR	5.323,40 EUR
Promjer	1,80 mm					
Min. vlačna čvrstoća	1750 n/mm2					
Maks. vlačna čvrstoća	1950 N/mm2					
Materijal	Žica za madrac	HS kod: 721790	Broj narudžbe: MEDICOHOME 1104	16652 kg	0,850 EUR	14.154,20 EUR
Promjer	2,00 mm					
Min. vlačna čvrstoća	1700 n/mm2					
Maks. vlačna čvrstoća	1900 N/mm2					
Materijal	Žica za madrac	HS kod: 721790	Broj narudžbe: MEDICOHOME 1104	698 kg	0,810 EUR	565,38 EUR
Promjer	2,10 mm					
Min. vlačna čvrstoća	1700 n/mm2					
Maks. vlačna čvrstoća	1900 N/mm2					

UKUPNA VRIJEDNOST NA PARITETU DAP INCOTERMS 2020	20.042,98 EUR

U Zagrebu, 13.10.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK
PERMANENT COURT INTERPRETER FOR ENGLISH LANGUAGE
ALAN
PREMILOVAC
Camička 52
ZAGREB

COKYASAR HALAT

From:	**ÇOKYAŞAR HALAT MAK.TEL GALV. SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**
Address:	SEYİTNİZAM MAHALLESİ, DEMİRCİLER SİTESİ, 10. YOL AYDAŞ İŞ MERKEZİ B -BLOK, KAT:1
Country:	TURKIYE
Phone:	+90 0212 634 04 44
Fax:	+90 0212 735 24 11
Logistics Department:	operation@cokyasarholding.com.tr
Web:	www.cokyasarholding.com.tr
To:	**Medico Home d.o.o.**
Address:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatistan Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogors
Country:	Croatia
Vat:	HR38596055272
Phone:	914 088 082
Mail:	bozica@medico-home.hr
Contact:	

Date:	30.06.2025
Invoice No:	IH12025000000108
Price Basis:	EUR
Place / Port Of Loading:	YILPORT
Place / Port Of Discharge:	RIJEKA/KOPRIVNICA
Place Of Delivery:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatistan Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogors Croatia
Origin:	The goods are of Turkish origin
Payment Terms:	60 days
Delivery Terms:	DAP
Bank Name:	41354 İŞBANKASI BAYRAMPAŞA TİC. ŞB.-41354-EUR
Iban:	TR350006400000213870041354
Swift:	İSBKTRIS
Shipment:	SEAWAY 20/DC CONT

COMMERCIAL INVOICE

Description of Goods				Net	Unit Price	Total Price
Material	Mattress wire	HS CODE:721790	PO Number:MEDICOHOME 1104	6190 KG	0,860 EUR	5.323,40 EUR
Diameter	1,80 mm					
Tensile Strength Min	1750 N/mm2					
Tensile Strength Max	1950 N/mm2					
Material	Mattress wire	HS CODE:721790	PO Number:MEDICOHOME 1104	16652 KG	0,850 EUR	14.154,20 EUR
Diameter	2,00 mm					
Tensile Strength Min	1700 N/mm2					
Tensile Strength Max	1900 N/mm2					
Material	Mattress wire	HS CODE:721790	PO Number:MEDICOHOME 1104	698 KG	0,810 EUR	565,38 EUR
Diameter	2,10 mm					
Tensile Strength Min	1700 N/mm2					
Tensile Strength Max	1900 N/mm2					

TOTAL VALUE DAP INCOTERMS 2020	**20.042,98 EUR**

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

Br. ov.: 621/26
Datum: 13. listopada 2026.

/oznaka: **COKYASAR HALAT/**

Pošiljatelj:	**ÇOKYAŞAR HALAT MAK.TEL GALV. SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**	**Datum:**	28.04.2025.
		Br. računa:	IH02025000000142
Adresa:	SEYİTNİZAM MAHALLESİ, DEMİRCİLER SİTESİ, 10. YOL AYDAŞ İŞ MERKEZİ B -BLOK, KAT:1	**Valuta cijene:**	EUR
		Mjesto/luka utovara:	YILPORT
		Mjesto/luka istovara:	RIJEKA/KOPRIVNICA
Zemlja:	TURSKA	**Mjesto isporuke**	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatska Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogorska
Telefon:	+90 0212 634 04 44		
Telefaks:	+90 0212 735 24 11	**Porijeklo:**	Roba je turskog porijekla
Odjel logistike:	operation@cokyasarholding.com.tr	**Rok plaćanja:**	60 dana
Web:	www.cokyasarholding.com.tr	**Paritet isporuke:**	DAP
Primatelj:	**Medico Home d.o.o.**	**Naziv banke:**	41354 İŞBANKASI BAYRAMPAŞA TİC. ŞB.-41354-EUR
Adresa:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hrvatska Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogorska	**IBAN:**	TR3500064000002138700041354
		SWIFT:	ISBKTRIS
Zemlja:	Hrvatska	**Otprema:**	SEAWAY 20'DC KONTEJNER
PDV br.:	HR38596055272		
Telefon:	914 088 082		
E-mail:	bozica@medico-home.hr		
Kontakt:			

KOMERCIJALNI RAČUN

Opis robe				Neto	Jedinična cijena	Ukupna cijena
Materijal	Žica za madrac	HS kod: 721790	Broj narudžbe: ED14022025-1	5937 kg	0,880 EUR	5.194,93 EUR
Promjer	1,80 mm					
Min. vlačna čvrstoća	1750 n/mm2					
Maks. vlačna čvrstoća	1950 N/mm2					
Materijal	Žica za madrac	HS kod: 721720	Broj narudžbe: ED14022025-1	18703 kg	0,880 EUR	16.018,64 EUR
Promjer	2,00 mm					
Min. vlačna čvrstoća	1700 n/mm2					
Maks. vlačna čvrstoća	1900 N/mm2					

UKUPNA VRIJEDNOST NA PARITETU DAP INCOTERMS 2020	**21.213,57 EUR**

U Zagrebu, 13.10.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

COKYASAR
HALAT

COKYASAR — Infinite possibilities

From:	**ÇOKYAŞAR HALAT MAK.TEL GALV. SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**
Address:	SEYİTNİZAM MAHALLESİ, DEMİRCİLER SİTESİ, 10. YOL AYDAŞ İŞ MERKEZİ B -BLOK, KAT:1
Country:	TURKIYE
Phone:	+90 0212 634 04 44
Fax:	+90 0212 735 24 11
Logistics Department:	operation@cokyasarholding.com.tr
Web:	www.cokyasarholding.com.tr
To:	**Medico Home d.o.o.**
Address:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hırvatistan Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogors
Country:	Croatia
Vat:	HR38596055272
Phone:	914 088 082
Mail:	bozica@medico-home.hr
Contact:	

Date:	28.04.2025
Invoice No:	IH02025000000142
Price Basis:	EUR
Place / Port Of Loading:	YILPORT
Place / Port Of Discharge:	RIJEKA/ KOPRIVNICA
Place Of Delivery:	Trg Eugena Kvaternika 6, 43000 Bjelovar Hırvatistan Bjelovar 43000 Bjelovarsko-bilogors Croatia
Origin:	The goods are of Turkish origin
Payment Terms:	60 days
Delivery Terms:	DAP
Bank Name:	41354 İŞBANKASI BAYRAMPAŞA TİC. SB.-41354-EUR
Iban:	TR350006400000213870041354
Swift:	ISBKTRIS
Shipment:	SEAWAY 20/DC CONT

COMMERCIAL INVOICE

	Description of Goods			Net	Unit Price	Total Price
Material	Mattress wire	HS CODE:721790	PO Number:ED14022025-1	5837 KG	0,890 EUR	5.194,93 EUR
Diameter	1,80 mm					
Tensile Strength Min	1750 N/mm2					
Tensile Strength Max	1950 N/mm2					
Material	Mattress wire	HS CODE:721720	PO Number:ED14022025-1	18203 KG	0,880 EUR	16.018,64 EUR
Diameter	2,00 mm					
Tensile Strength Min	1700 N/mm2					
Tensile Strength Max	1900 N/mm2					

TOTAL VALUE DAP INCOTERMS 2020	**21.213,57 EUR**

TÜRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM SIRKETI (TURK EXIMBANK), INKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENIZ CAD. NO: 7B IÇ KAPI NO: 1, ÜMRANIYE/ISTANBUL, TURSKA, OIB: 14423482809, zastupan po odvjetniku MATEJU KLARIČIĆU iz Zagreba, Gundulićeva ulica 31 (u daljnjem tekstu: vjerovnik)

i

MEDICO HOME d.o.o., Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar, OIB: 38596055272, zastupan po direktoru Davoru Lovkoviću (u daljnjem tekstu: dužnik)

(u daljnjem tekstu zajedno kao "Ugovorne strane"ili pojedinačno kao "Ugovorna strana")

sklopili su danas u Zagrebu sljedeći

UGOVOR RADI PRIZNANJA DUGA I ISPLATE
("Ugovor")

Članak 1.
Ugovorne strane suglasno utvrđuju vjerovnik ima dospjelu novčanu tražbinu prema dužniku u iznosu od =100,298.63 EUR, i to s naslova:

a/ Ugovora o ustupu tražbine koji je sklopljen 09.01.2026. godine između vjerovnika, kao preuzimatelja, i društva ÇOKYAŞAR HALAT MAKİNA TEL GALVANİZLEME SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ, Turska, kao prenositelja, u iznosu od =80.411,05 EUR; i

b/ Ugovora o ustupu tražbine koji je sklopljen 07.01.2026. godine između vjerovnika, kao preuzimatelja, i društvo NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ, Turska, u iznosu od =19.887,58 EUR.

Članak 2.
Potpisom ovog Ugovora dužnik neopozivo priznaje visinu i osnovu svojeg dugovanja prema vjerovniku opisanog u čl. 1.1. ovog Ugovora.

Članak 3.
Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su postigle sporazum oko obročnog plaćanja duga iz čl.1.1. ovog Ugovora kojim će dužnik u cijelosti podmiriti svoje dospjelo dugovanje prema vjerovniku.

Potpisom ovog Ugovora dužnik se u smislu st.1. ovog članka obvezuje podmiriti svoj dug iz članka 1.1. ovog Ugovora na bankovni račun (IBAN): TR170001000717999003025032 kod TURKIYE CUMHURIYETI ZIRAAT BANKASI A.S., SWIFT:

TÜRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM SIRKETI (TURK EXIMBANK), INKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENIZ CAD. NO: 7B IÇ KAPI NO: 1, ÜMRANIYE/ISTANBUL, Turkey, OIB: 14423482809, represented by attorney MATEJ KLARICIC from Zagreb, Gundulićeva ulica 31 (hereinafter: the Creditor)

and

MEDICO HOME d.o.o., Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar, OIB: 38596055272, represented by director Davor Lovkovic (hereinafter: the Debtor)

(hereinafter jointly as the "Contracting Parties" or individually as a "Contracting Party")

have entered the following today in Zagreb

AGREEMENT ON ACKNOWLEDGMENT OF DEBT AND REPAYMENT
("Agreement")

Article 1.
The Contracting Parties mutually confirm that the Creditor has a due monetary claim against the Debtor for EUR 100,298.63, arising from:

a/ Assignment Agreement dated 09.01.2026 between the Creditor, as assignee, and ÇOKYAŞAR HALAT MAKİNA TEL GALVANİZLEME SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ, Turkey, as assignor, for EUR 80,411.05; and

b/ Assignment Agreement dated 07.01.2026 between the Creditor, as assignee, and NOVA SÜNGER VE YATAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ, Turkey, for EUR 19,887.58.

Article 2.
By signing this Agreement, the Debtor irrevocably acknowledges the amount and basis of its indebtedness to the Creditor as described in Article 1.1 of this Agreement.

Article 3.
The Contracting Parties mutually confirm that they have reached an agreement on the instalment repayment of the debt from Article 1.1 of this Agreement, by which the Debtor will fully settle its due indebtedness to the Creditor.

By signing this Agreement, the Debtor undertakes, pursuant to paragraph 1 of this Article, to settle its debt from Article 1.1 of this Agreement to the bank account (IBAN): TR170001000717999003025032 at TURKIYE

TCZBTR2A, vlasnik računa: TURKIYE IHRACAT KREDI BANKASI A.S. (TURK EXIMBANK), bilo izravnom uplatom ili cesijom, i to kako slijedi:

- =16.000 EUR do 01.06.2026. godine,
- =8.000 EUR do 01.07.2026. godine,
- =13.000 EUR do 01.08.2026. godine,
- =13.000 EUR do 01.09.2026. godine
- =13.000 EUR do 01.10.2026. godine,
- =13.000 EUR do 01.11.2026. godine,
- =13.000 EUR do 01.12.2026. godine, i
- =11.298,63 EUR do 31.12.2026. godine.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su rokovi iz ovog članka bitni sastojci ovog Ugovora.

Potpisom ovog Ugovora dužnik se obvezuje izdati i predati vjerovniku u trenutku sklapanja ovog Ugovora sredstvo osiguranja radi plaćanja duga na način opisan u st. 2. ovog članka, i to 2 (dvije) javnobilježnički ovjerene bjanko zadužnicu, svaka do iznosa od =75.000,00 EUR, što predstavlja bitnu obvezu iz ovog Ugovora.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da u slučaju dužnikova zakašnjenja s plaćanjem bilo koje od rata iz st. 2. ovog članka, cjelokupni dug dužnika iz ovog Ugovora dospijeva odmah na naplatu, u kojem slučaju vjerovnik može, bez bilo kakve daljnje suglasnosti i/ili odobrenja dužnika, podnijeti Financijskoj agenciji (FINA) Zahtjev za izravnu naplatu cjelokupnog dospjelog duga na novčanim sredstvima na bankovnim računima dužnika radi izravne naplate svoje novčane tražbine prema dužniku.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da u slučaju iz st. 5. ovog članka vjerovnik ima pravo na dospjeli iznos duga obračunati zakonsku zateznu kamatu počevši od dana dospijeća sve do isplate.

Ugovorne strane međusobno se slažu da je iznos duga naveden u članku 1. ovog Ugovora valjan isključivo u okviru ovog Ugovora. U slučaju bilo kakvog povrede obveza po ovom Ugovoru od strane dužnika, vjerovnik zadržava pravo tražiti naknadu bilo kakve neposredne i neposredne štete (uključujući zakonsku zateznu kamatu zbog kašnjenja plaćanja) od dužnika.

Članak 4.
Ovaj Ugovor predstavlja pravu volju ugovornih strana. Njegovim se potpisom isključuju svi eventualni prethodni dogovori, usmeni ili pismeni, postignuti između ugovornih strana glede predmeta ovog Ugovora. Ovaj Ugovor nema u trenutku potpisivanja nikakvih usmenih dodataka niti pisanih priloga.

CUMHURIYETI ZIRAAT BANKASI A.S., SWIFT: TCZBTR2A, account holder: TURKIYE IHRACAT KREDI BANKASI A.S. (TURK EXIMBANK), either by direct payment or cession, as follows:

- EUR 16,000 by 01.06.2026,
- EUR 8,000 by 01.07.2026,
- EUR 13,000 by 01.08.2026,
- EUR 13,000 by 01.09.2026,
- EUR 13,000 by 01.10.2026,
- EUR 13,000 by 01.11.2026,
- EUR 13,000 by 01.12.2026, and
- EUR 11,298.63 by 31.12.2026.

The Contracting Parties mutually confirm that the deadlines in this Article are essential elements of this Agreement.

By signing this Agreement, the Debtor undertakes to issue and deliver to the Creditor at the time of conclusion of this Agreement a security instrument for the repayment of the debt as described in paragraph 2 of this Article, namely 2 (two) notarial blank promissory note, each up to EUR 75,000.00, which constitutes an essential obligation under this Agreement.

The Contracting Parties mutually confirm that in the event of the Debtor's delay in paying any of the instalments from paragraph 2 of this Article, the entire debt of the Debtor under this Agreement becomes immediately due for payment, in which case the Creditor may, without any further consent and/or approval of the Debtor, submit to the Financial Agency (FINA) a Request for Direct Collection of the entire due debt from the monetary funds in the Debtor's bank accounts for the direct collection of its monetary claim against the Debtor.

The Contracting Parties mutually confirm that in the case from paragraph 5 of this Article, the Creditor has the right to charge statutory default interest on the due debt amount from the date of maturity until payment.

The Contracting Parties mutually agree that the debt amount stated in Article 1 is valid solely within the terms of this Agreement. In the event of any breach of obligations under this Agreement by the Debtor, the Creditor shall reserve the right to claim any direct and indirect damages (including late payment interest) from the Debtor.

Article 4.
This Agreement represents the true will of the Contracting Parties. By its signing, all previous agreements, oral or written, reached between the Contracting Parties regarding the subject matter of this Agreement are excluded. This Agreement has no oral additions or written annexes at the time of signing.

Ako bi se za neku od odredbi ovog Ugovora naknadno utvrdilo da je ništava, ta činjenica neće imati učinka na njegove ostale odredbe. Ugovor u cjelini ostaje valjan s time da se Ugovorne strane obvezuju da će ništavu odredbu zamjeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je ustanovljeno da je ništava.

If any provision of this Agreement is subsequently found to be null and void, this fact shall not affect its other provisions. The Agreement remains valid, with the Contracting Parties undertaking to replace the null and void provision with a valid one that will, to the greatest possible extent, enable the achievement of the objective intended by the provision found to be null and void.

Ugovorne strane se obvezuju obavještavati jedna drugu putem e-maila (e-mail adresa za vjerovnika: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr, e-mail adresa za dužnika: davor@medico-home.hr) odnosno podredno preporučenom poštom na adrese Ugovornih strana iz ovog Ugovora.

The Contracting Parties undertake to notify each other by e-mail (e-mail address for the Creditor: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr, e-mail address for the Debtor: davor@medico-home.hr) or, subsidiarily, by registered mail to the addresses of the Contracting Parties from this Agreement.

Ugovorne strane su dužne pravodobno obavještavati jedna drugu pisanim putem o svim eventualnim promjenama svoje materijalne situacije, statusnim promjenama ili promjeni adresa iz st. 3. ovog članka.

The Contracting Parties are obliged to timely notify each other in writing of all possible changes in their material situation, status changes, or changes of addresses from paragraph 3 of this Article.

U slučaju neobavještavanja o eventualnoj promjeni e-mail i/ili poštanske adrese, smatrat će se pravovaljanom dostava pismena na adrese iz ovog Ugovora.

In the event of failure to notify of a possible change of e-mail and/or postal address, delivery of documents to the addresses from this Agreement shall be deemed valid.

Članak 5.
Ugovorne strane suglasno utvrđuju da dužnik snosi u cijelosti trošak sastava i dostave ovog Ugovora.

Article 5.
The Contracting Parties mutually confirm that the Debtor bears the entire cost of preparation and delivery of this Agreement.

Članak 6.
Ugovorne strane suglasno utvrđuju da sve eventualne izmjene i/ili dopune ovog Ugovora moraju biti u pisanoj formi.

Article 6.
The Contracting Parties mutually confirm that all possible amendments and/or additions to this Agreement must be in written form.

Članak 7.
U slučaju spora ugovorne strane se obvezuju pokušati riješiti isti sporazumnim putem, a u suprotnom suglasno ugovaraju nadležnost suda u Zagrebu i primjenu hrvatskog prava kao mjerodavnog prava.

Article 7.
In the event of a dispute, the Contracting Parties undertake to attempt to resolve it amicably, and failing that, they agree on the jurisdiction of the court in Zagreb and the application of Croatian law as the governing law.

Članak 8.
Ugovorne strane potpisom ovog Ugovora potvrđuju da isti predstavlja njihovu pravu i ozbiljnu volju, da su ga one razumjele te da prihvaćaju sva prava, obveze i pravne posljedice koje iz njega za njih proizlaze.

Article 8.
By signing this Agreement, the Contracting Parties confirm that it represents their true and serious will, that they have understood it, and that they accept all rights, obligations, and legal consequences arising therefrom for them.

Članak 9.
Ovaj Ugovor je sastavljen na hrvatskom i engleskom jeziku, a oba jezika imaju jednaku valjanost. U slučaju bilo kakve nepodudarnosti ili nesuglasnosti između hrvatske i engleske verzije, hrvatska verzija ima prednost i primjenjuje se.

Article 9.
This Agreement is drafted in Croatian and English, and both languages have equal validity. In the event of any discrepancy or inconsistency between the Croatian and English versions, the Croatian version shall prevail and be applied.

Članak 10.
Ovaj Ugovor je sastavljen u 2 (slovima: dva) istovjetna primjerka, od kojih svakoj Ugovornoj

Article 10.
This Agreement is executed in 2 (two) identical copies, of which each Contracting Party is entitled to 1 (one)

strani pripada po 1 (slovima: jedan) primjerak.

U Zagrebu, dana 20.05.2026. godine.

VJEROVNIK:

ODVJETNIK
MATEJ KLARIČIĆ
GUNDULIĆEVA 31. ZAGREB

po punomoći:
Odvjetnik Matej Klaričić

DUŽNIK:

MEDICO HOME d.o.o.
Trg E. Kvaternika 6, Bjelovar
OIB: 38596055272

direktor: Davor Lovković

1

copy.

In Zagreb, on 20.05.2026.

CREDITOR:

ODVJETNIK
MATEJ KLARIČIĆ
GUNDULIĆEVA 31, ZAGREB

Represented by the Attorney-at-law
Matej Klaričić

DEBTOR:

MEDICO HOME d.o.o.
Trg E. Kvaternika 6, Bjelovar
OIB: 38596055272

director: Davor Lovković

1

Matej Klaričić

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: 15. lipnja 2026. 15:49
To: 'davor@medico-home.hr'
Subject: FW: POZIV NA PLAĆANJE
Attachments: 49-1-1 (MEDICO HOME d.o.o.).pdf

Importance: High

Poštovani,

isključivo na zahtjev svoje stranke ovim putem Vam dostavljam posljednji poziv za izvršenje plaćanja 1. rate mojoj stranci (TURK EXIMBANK, Turska) na koju ste se obvezali Ugovorom o priznanju duga i isplati od 20.05.2026. godine, a koje plaćanje niste uredno izvršili u ugovorenom roku (01.06.2026.) uključujući i neplaćanje računa za odvjetničke usluge sastava predmetnog Ugovora (u prilogu).

U slučaju da u roku od 3 (tri) dana ne izvršite plaćanje dospjele 1. rate (16.000 EUR) mojoj stranci i predmetnog računa (u prilogu) pokrenut ću postupak prisilne naplate protiv Vašeg društva bez ikakvog odgađanja.

U slučaju da ste izvršili u međuvremenu plaćanje 1. rate molim Vas da mi dostavite dokaz o plaćanju iste.

Hvala.

S poštovanjem,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Friday, June 5, 2026 9:34 AM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: FW: POZIV NA PLAĆANJE
Importance: High

Poštovani Davore,

ovim putem Vas ponovno obavještavam kako je Vaš dosadašnji način (ne)komunikacije u potpunosti neprihvatljiv te predstavlja grubo kršenje profesionalnih i ugovornih obveza prema mojoj stranci (TURK EXIMBANK), osobito imajući u vidu da unatoč višekratnim pokušajima kontakta s moje strane u potpunosti izostaje bilo kakvo Vaše očitovanje.

Kao što Vam je poznato, u više sam Vas navrata, nažalost bezuspješno, pokušao kontaktirati telefonskim putem i putem elektroničke pošte, a radi podmirenja računa za sastav Ugovora o priznanju duga i isplati od 20.05.2026. godine (u prilogu), kao i na uplatu 1. rate u iznosu od 16.000,00 EUR prema mojoj stranci (TURK EXIMBANK), sukladno navedenom Ugovoru.

S obzirom na izostanak bilo kakvog očitovanja s Vaše strane, kao i neispunjenje preuzetih obveza u ugovorenom roku, ovim putem Vam upućujem posljednji poziv pred pokretanje postupka te Vas pozivam da u roku od 3 (tri) dana bez daljnjeg odgađanja izvršite:

- plaćanje računa za sastav Ugovora o priznanju duga i isplati od 20.05.2026. godine (u prilogu);
- plaćanje dospjele 1. rate u iznosu od 16.000,00 EUR na bankovni račun TURK EXIMBANK (IBAN: TR170001000717999003025032 kod TURKIYE CUMHURIYETI ZIRAAT BANKASI A.S., SWIFT: TCZBTR2A), sukladno članku 3.2. predmetnog Ugovora o priznanju duga i isplati od 20.05.2026. godine,

sve pod prijetnjom pokretanja odgovarajućih pravnih postupaka radi prisilne naplate predmetnih tražbina, uključujući, ali ne ograničavajući se na podnošenje izdanih bjanko zadužnica na naplatu FINA-i radi prisilne naplate cjelokupnog dospjelog potraživanja moje stranke prema društvu MEDICO HOME d.o.o.

Posebno ističem kako ćete u tom slučaju snositi sve dodatne troškove postupaka, uključujući troškove odvjetničkog zastupanja, sudske i javnobilježničke troškove, kao i zakonske zatezne kamate, što će Vašu ukupnu obvezu značajno uvećati.

Smatrajte ovo posljednjim upozorenjem prije poduzimanja prisilnih mjera naplate.

U nadi mirnog rješenja ovim putem Vas pozdravljam te Vas pozivam na ispunjenje Vaše obveze u gore navedenom roku (3 dana).

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Monday, June 1, 2026 8:31 AM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: FW: POZIV NA PLAĆANJE

Poštovani,

molim Vas da mi dostavite potvrdu o izvršenom plaćanju 1. rate (16.000 EUR) prema mojoj stranci (TURK EXIMBANK) sukladno Ugovoru o priznanju duga i isplate od 20.05.2026. godine.

Isto tako vas pozivam da podmirite i moj račun za izvršenu odvjetničku uslugu sastavljanja predmetnog Ugovora, sukladno čl. 5. citiranog Ugovora.

Hvala.

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Tuesday, May 26, 2026 10:43 AM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: FW: POZIV NA PLAĆANJE

Pozdrav Davore,

molim Vas plaćanje računa u prilogu za sastav Ugovora o priznanju duga i isplati kojeg trebate podmiriti (1.500 EUR + PDV).

Po podmirenju predmetnog računa dostavit ću Vam potpisani primjerak Ugovora na mail.

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information, some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient, you must not use, disclose, distribute, or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Monday, May 25, 2026 9:42 AM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: RE: POZIV NA PLAĆANJE

Pozdrav,

možete slobodno doći na adresu ureda-Gundulićeva 31 (visoko prizemlje). Samo pozvonite na zvono (RAVLIĆ & PARTNERI) i netko od kolega će Vam otvoriti i preuzeti ovjerene bjanko zadužnice.

Po izvršenom plaćanju računa kojeg sam Vam poslao dostavit ću Vam na mail scan potpisanog Ugovora sa strane TURK EXİMBANK.

Kao što Vam je poznato, 1. rata (16.000 EUR) dospijeva na naplatu 01.06.2026. godine te Vas pozivam da mi po izvršenom plaćanju dostavite potvrdu koju moram proslijediti svojoj stranci.

Hvala.

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: davor@medico-home.hr <davor@medico-home.hr>
Sent: Monday, May 25, 2026 6:38 AM
To: 'Matej Klaričić' <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Subject: Odg: POZIV NA PLAĆANJE

Pozdrav

Gdje ja moram doći?
Na adresu iz potpisa?

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

Lijep pozdrav,

Davor Lovković
Direktor | CEO

MEDICOHOME

+385 (0)91 4088 082
davor@medico-home.hr

+385 (0)48 864 182
info@medico-home.hr
www.medico-home.hr

Sadržaj ove poruke i eventualno priloženih datoteka je povjerljiv i namijenjen je samo osobama ili subjektima koji su navedeni u adresi. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanja, trajno uklonite s računala. Bilo kakvo prenošenje, kopiranje ili distribucija informacija sadržanih u poruci trećim osobama je zabranjeno i može biti zakonski kažnjivo. Sadržaj, stavovi i mišljenja izneseni u poruci su autorovi i ne predstavljaju nužno stavove tvrtke Medico Home d.o.o.. Medico Home d.o.o. ne prihvaća nikakvu odgovornost za eventualnu štetu nastalu primitkom ove poruke i priloga sadržanih u poruci.

DISCLAIMER:The contents of this email as well as any files attached to it are confidential and intended solely for individuals or entities which they are addressed to. If you have received this email message in error, please notify the sender and permanently remove the message and all attached files from the computer. Any disclosure, copying or distribution of all or a part of information contained herein to or by third parties is prohibited and may be unlawful. Please note that any views or opinions presented in this message are solely those of the author and do not necessarily represent the views and opinions of Medico home d.o.o.. Medico Home d.o.o. accepts no liability for any potential damage caused by this message and files attached to it.

Pošiljatelj: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Poslano: 22. svibnja 2026. 12:05
Primatelj: 'Božica@Medico Home' <bozica@medico-home.hr>
Kopija: davor@medico-home.hr
Predmet: RE: POZIV NA PLAĆANJE

Poštovani,

zahvaljujem na dostavljenoj dokumentaciji.

Nastavno na telefonski razgovor s g. Davorom u prilogu Vam dostavljam svoj račun za izvršene odvjetničke usluge sastava Ugovora radi priznanja duga i isplate.

Molim Vas da izvršite plaćanje predmetnog računa te uejdno da pripremite originale zadužnica za primopredaju u Zagrebu za ponedjeljak, kako je dogovoreno prethodno s g. Davorom.

Hvala.

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Božica@Medico Home <bozica@medico-home.hr>
Sent: Friday, May 22, 2026 10:54 AM
To: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr
Cc: davor@medico-home.hr
Subject: RE: POZIV NA PLAĆANJE

Poštovani,

Šaljem scan ugovora i zadužnica u prilogu.

Lijep pozdrav,

Božica Čordašev
Računovodstvo

MEDICOHOME

091 4088 094
bozica@medico-home.hr
www.medico-home.hr

Sadržaj ove poruke i eventualno priloženih datoteka je povjerljiv i namijenjen je samo osobama ili subjektima koji su navedeni u adresi. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanja, trajno uklonite s računala. Bilo kakvo prenošenje, kopiranje ili distribucija informacija sadržanih u poruci trećim osobama je zabranjeno i može biti zakonski kažnjivo. Sadržaj, stavovi i mišljenja izneseni u poruci su autorovi i ne predstavljaju nužno stavove tvrtke Medico Home d.o.o.. Medico Home d.o.o. ne prihvaća nikakvu odgovornost za eventualnu štetu nastalu primitkom ove poruke i priloga sadržanih u poruci.

DISCLAIMER:The contents of this email as well as any files attached to it are confidential and intended solely for individuals or entities which they are addressed to. If you have received this email message in error, please notify the sender and permanently remove the message and all attached files from the computer. Any disclosure, copying or distribution of all or a part of information contained herein to or by third parties is prohibited and may be unlawful. Please note that any views or opinions presented in this message are solely those of the author and do not necessarily represent the views and opinions of Medico home d.o.o.. Medico Home d.o.o. accepts no liability for any potential damage caused by this message and files attached to it.

From: davor@medico-home.hr <davor@medico-home.hr>
Sent: Thursday, May 21, 2026 7:42 PM
To: 'Božica@Medico Home' <bozica@medico-home.hr>
Subject: FW: POZIV NA PLAĆANJE

Ovo treba isprintati, potpisati i skenirati i poslati odvjetniku...

Lijep pozdrav,

Davor Lovković
Direktor | CEO

MEDICOHOME

+385 (0)91 4088 082
davor@medico-home.hr

+385 (0)48 864 182
info@medico-home.hr
www.medico-home.hr

Sadržaj ove poruke i eventualno priloženih datoteka je povjerljiv i namijenjen je samo osobama ili subjektima koji su navedeni u adresi. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanja, trajno uklonite s računala. Bilo kakvo prenošenje, kopiranje ili distribucija informacija sadržanih u poruci trećim osobama je zabranjeno i može biti zakonski kažnjivo. Sadržaj, stavovi i mišljenja izneseni u poruci su autorovi i ne predstavljaju nužno stavove tvrtke Medico Home d.o.o.. Medico Home d.o.o. ne prihvaća nikakvu odgovornost za eventualnu štetu nastalu primitkom ove poruke i priloga sadržanih u poruci.

DISCLAIMER:The contents of this email as well as any files attached to it are confidential and intended solely for individuals or entities which they are addressed to. If you have received this email message in error, please notify the sender and permanently remove the message and all attached files from the computer. Any disclosure, copying or distribution of all or a part of information contained herein to or by third parties is prohibited and may be unlawful. Please note that any views or opinions presented in this message are solely those of the author and do not necessarily represent the views and opinions of Medico home d.o.o.. Medico Home d.o.o. accepts no liability for any potential damage caused by this message and files attached to it.

Pošiljatelj: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Poslano: 20. svibnja 2026. 20:52
Primatelj: davor@medico-home.hr
Predmet: FW: POZIV NA PLAĆANJE

Poštovani Davore,

do sutrašnjeg telefonskog razgovora ovim putem Vas želim obavijestiti da su prethodni uvjeti za mirno (izvansudsko) rješenje spora putem predložene cesije sljedeći:

1. Potpisivanje Ugovora o priznanju duga i isplati s Vaše strane (u prilogu prijedlog Ugovora s revidiranim rokovima za plaćanje s obzirom da nije izvršeno plaćanje 1. rate do 10.05.2026. kako smo se prvotno dogovorili) (op.a. dovoljno je potpisati, poštambiljati i poslati scan potpisanog Ugovora povratno na mail). U slučaju ako planirate podmiriti predmetni dug u manje rata, molim Vas da me onda obavijestite o svojem prijedlogu plaćanja, sve kako bi mogao promijeniti predložene rokove dospijeća naznačene u čl. 3. Ugovora.
2. Plaćanje odvjetničkih troškova za sastav predmetnog Ugovora (1.500,00 EUR + PDV) za što ću Vam izdati račun
3. Dostava scanova javnobilježnički ovjerenih zadužnica (svaka do 75.000 EUR) za koje navodite da ste ih ovjerili.

Slobodno me kontaktirajte sutra ako ste u mogućnosti ispuniti gore navedene uvjete (od 1.-3.) u kojem slučaju će, pretpostavljeno, biti moguće plaćanje duga mojoj stranci cesijom (op.a. morat ćemo sklopiti, pored Ugovora o priznanju duga i isplati, ujedno i Ugovor o cesiji između Vašeg društva, kao cedenta, društva PRIMA MOBILIS d.o.o., kao cesusa, te moje stranke, kao cesionara).

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880

E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Wednesday, May 20, 2026 6:45 PM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: RE: POZIV NA PLAĆANJE

Poštovani Davore,

molim Vas da me sutra kontaktirate telefonskim putem radi dogovora.

Hvala.

Lp

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: davor@medico-home.hr <davor@medico-home.hr>
Sent: Wednesday, May 20, 2026 6:05 PM
To: 'Matej Klaričić' <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Subject: Odg: POZIV NA PLAĆANJE

Pozdrav

Ja se ispričavam, ali nakon druge hitne operacije, danas sam pušten doma.
Sutra Vam se javim nakon što dođem do ureda.

Primite još jednom isprike, ali nisam imao izbor vezano uz operaciju drugu. Nisam baš imao mogućnosti odbiti istu.

Recite mi, molim Vas, u vidu ubrzanja rješavanja situacije, postoji li mogućnost da Vaš klijent prihvati neku cesiju za dugovanje daleko veće tvrtke prema meni?
Ako da, kako bi navedeno išlo?

Trenutno imam nekih 72.000 eura koje mi plaćaju u mjesečnim ratama (ali samo novu robu, a stari dug stoji).

Tako bi, uz par uplata s moje strane, vrlo brzo razriješili situaciju ukoliko je to moguće.

Inače su zadužnice spremne sa moje strane po dogovoru, 2 komada po 75.000 eura.

Lijep pozdrav,

Davor Lovković
Direktor | CEO

MEDICOHOME

+385 (0)91 4088 082
davor@medico-home.hr

+385 (0)48 864 182
info@medico-home.hr
www.medico-home.hr

Sadržaj ove poruke i eventualno priloženih datoteka je povjerljiv i namijenjen je samo osobama ili subjektima koji su navedeni u adresi. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanja, trajno uklonite s računala. Bilo kakvo prenošenje, kopiranje ili distribucija informacija sadržanih u poruci trećim osobama je zabranjeno i može biti zakonski kažnjivo. Sadržaj, stavovi i mišljenja izneseni u poruci su autorovi i ne predstavljaju nužno stavove tvrtke Medico Home d.o.o.. Medico Home d.o.o. ne prihvaća nikakvu odgovornost za eventualnu štetu nastalu primitkom ove poruke i priloga sadržanih u poruci.

DISCLAIMER:The contents of this email as well as any files attached to it are confidential and intended solely for individuals or entities which they are addressed to. If you have received this email message in error, please notify the sender and permanently remove the message and all attached files from the computer. Any disclosure, copying or distribution of all or a part of information contained herein to or by third parties is prohibited and may be unlawful. Please note that any views or opinions presented in this message are solely those of the author and do not necessarily represent the views and opinions of Medico home d.o.o.. Medico Home d.o.o. accepts no liability for any potential damage caused by this message and files attached to it.

Pošiljatelj: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Poslano: 11. svibnja 2026. 09:11
Primatelj: davor@medico-home.hr
Predmet: FW: POZIV NA PLAĆANJE

Poštovani Davore,

kao posljednji pokušaj mirnog rješenja spora, ovim putem Vas pozivam da me povratno obavijestite o plaćenoj 1. rati (8.000 EUR) koju ste prema ranije postignutom dogovoru trebali podmiriti mojoj stranci najkasnije do 10.05.2026. godine.

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Monday, May 4, 2026 11:45 AM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: FW: POZIV NA PLAĆANJE

Poštovani Davore,

ponovno sam Vas danas pokušao telefonski kontaktirati, ali bezuspješno, na žalost.

Molim Vas da mi dostavite svoje povratno očitovanje u pogledu sklapanja ugovora (u prilogu) te obročne otplate duga prema mojem klijentu (TURK EXIMBANK) kako ste predložili, i to najkasnije do kraja ovog tjedna.

U slučaju da me do isteka navedenog roka ne kontaktirate smatrat ću da ste odustali od mirnog rješenja spora, u kojem slučaju ću biti prisiljen pokrenuti postupak prisilne naplate (ovrhu) protiv Vašeg društva, bez bilo kakve daljnje obavijesti i/ili ostavljanja naknadnog roka za ispunjenje.

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Monday, April 27, 2026 10:57 AM
To: davor@medico-home.hr
Subject: Fwd: POZIV NA PLAĆANJE

Postovani Davore,

pokusao sam Vas nekoliko puta bezuspjesno kontaktirati radi dogovora oko termina potpisivanja ugovora i predaje zaduznice.

Bilo bi u redu da mi se povratno javite.

Hvala.

Srdacan pozdrav,

Matej Klaricic

Poslano s mojeg iPhonea

Započni proslijeđenu poruku:

> **Šalje:** Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
> **Datum:** 20. travnja 2026. u 12:34:00 CEST
> **Za:** davor@medico-home.hr
> **Predmet: FW: POZIV NA PLAĆANJE**
>
> Pozdrav Davore,
>
> nastavno na današnji telefonski razgovor molim Vas da mi onda za sljedeći tjedan pripremite javnobilježnički ovjerenu bjanko zadužnicu do iznosa od =150.000,00 EUR sa sljedećim podacima:
>
> 1. vjerovnik: TÜRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM SIRKETI (TURK EXIMBANK), INKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENIZ CAD. NO: 7B IÇ KAPI NO: 1, ÜMRANIYE / ISTANBUL, TURSKA, OIB: 14423482809,
> 2. dužnik: MEDICO HOME d.o.o., Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar, OIB: 38596055272
>
> Ostalo ne trebate upisivati (točan iznos tražbine, zakonsku zateznu kamatu i sl.) jer to kasnije upisuje vjerovnik ako se ne ispuni obveza sukladno ugovoru.
>
> Čujemo se ovih dana radi dogovora oko potpisivanja Ugovora u Zagrebu (u prilogu) i predaje ovjerene bjanko zadužnice. Kao što sam Vam naveo u ranijoj korespondenciji, trošak sastava Ugovora (u prilogu) snosi Vaše društvo te ću Vam stoga izdati račun za izvršenu odvjetničku uslugu (1.500,00 EUR + PDV) (vidi e-mail od 02.04.2026.).
>
> Samo Vas molim da mi po izvršenom plaćanju svake pojedine rate pošaljete potvrdu koju moram službeno onda proslijediti svojoj stranci.
>
> Hvala.
>
> Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Monday, April 20, 2026 11:18 AM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: FW: POZIV NA PLAĆANJE
Importance: High

Poštovani Davore,

probao sam Vas danas kontaktirati telefonskim putem.

Molim Vas da mi se javite povratno radi dogovora oko potpisivanja Ugovora (u prilogu).

Lp

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Friday, April 10, 2026 12:26 PM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: FW: POZIV NA PLAĆANJE
Importance: High

Poštovani Davore,

nastavno na današnju sms prepisku dostavljam blago izmijenjeni ugovor u kojem je jedina promjena dospijeća prve rate kako ste i zatražili zbog određenih razloga.

Sad su datumi plaćanja duga sljedeći:

1. =8.000 EUR do 10/05/26
2. =8.000 EUR do 01/06/26
3. =8.000 EUR do 01/07/26
4. =13.000 EUR do 01/08/26
5. =13.000 EUR do 01/09/26
6. =13.000 EUR do 01/10/26
7. =13.000 EUR do 01/11/26
8. =13.000 EUR do 01/12/26
9. =11.298,63 EUR do 31/12/26.

Molim Vas da se javite onda sljedeći tjedan nakon operacije pa da izvršimo potpisivanje ugovora i predaju javnobilježnički ovjeree zadužnice u Zagrebu kad Vam odgovara.

Sretno!

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Tuesday, April 7, 2026 2:24 PM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: FW: POZIV NA PLAĆANJE
Importance: High

Poštovani Davore,

u prilogu dostavljam upravo usklađeni tekst ugovora radi priznanja duga i isplate kojeg sam dobio danas od svoje stranke (TURK EXIMBANK) te kojeg bi trebali potpisati radi dogovorene obročne otplate duga u predloženim rokovima.

Molim Vas da me povratno kontaktirate danas-sutra radi dogovora oko daljnjih koraka.

Želim Vam što brži oporavak od ozljede.

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: Matej Klaričić <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Sent: Thursday, April 2, 2026 1:53 PM
To: 'davor@medico-home.hr' <davor@medico-home.hr>
Subject: RE: POZIV NA PLAĆANJE
Importance: High

Poštovani Davore,

nastavno na Vaš e-mail (vidi niže) i telefonski razgovor od prije par dana još jednom Vam zahvaljujem na odgovoru i inicijativi za podmirenjem predmetnog duga prema mojem klijentu (TURK EXIMBANK).

Ukupno dugovanje Vašeg društva prema mojem klijentu trenutno iznosi **=100,298.63 EUR** (glavnica) te se, naravno, može podmiriti izvansudskim putem.

S obzirom na navode iz Vašeg prethodnog maila moj prijedlog otplatnog plana bi, uvažavajući Vaše financijske mogućnosti koje navodite, bio sljedeći:

1. =8.000 EUR do 01/05/26
2. =8.000 EUR do 01/06/26
3. =8.000 EUR do 01/07/26
4. =13.000 EUR do 01/08/26
5. =13.000 EUR do 01/09/26
6. =13.000 EUR do 01/10/26
7. =13.000 EUR do 01/11/26
8. =13.000 EUR do 01/12/26
9. =11.298,63 EUR do 31/12/26.

Isto tako biste morali podmiriti troškove sklapanja odgovarajućeg sporazuma/ugovora u kojem će biti naveden predmetni otplatni plan (ja ću to napisati i poslati Vam na mail-trošak sastava ugovora iznosi cca 1.500,00 EUR) te ćete trebati o svojem trošku izdati i dostaviti mi javnobilježnički ovjerenu bjanko zadužnicu Vašeg društva do iznosa =150.000,00 EUR kao sredstvo osiguranja za plaćanje navedenog duga na dogovoreni način (adresa mojeg odvjetničkog ureda je u Zagrebu, Gundulićeva ulica 31).

Ako postoji kakva mogućnost možemo se naći u Zagrebu ovih dana na sastanku da dogovorimo detalje.

Srdačan pozdrav,

MATEJ KLARIČIĆ
odvjetnik // attorney-at-law

Gundulićeva ulica 31
HR-10000 Zagreb

T: +385 1 64 74 888
F: +385 1 64 74 880
E: mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr

UPOZORENJE: Ova elektronička pošta sadrži zaštićene informacije od kojih neke ili sve mogu biti zakonski zaštićene. Namijenjene su isključivo navedenom primatelju. Ako je zbog greške u adresiranju ili prijenosu ova pošta krivo upućena, molimo Vas da obavijestite autora šaljući odgovor na ovu poruku. Ako niste navedeni primatelj, ne smijete koristiti, otkriti, proslijediti, umnožiti, tiskati ili na bilo koji drugi način upotrijebiti ovu elektroničku poštu. Svako neovlašteno korištenje, objavljivanje, prerada, obrada, reprodukcija, prikazivanje, prenošenje, snimanje ili bilo koji drugi oblik neovlaštene uporabe ove elektroničke pošte podliježe kaznenoj i prekršajnoj odgovornosti, kao i građanskopravnoj zaštiti.

DISCLAIMER: This e-mail contains proprietary information some or all of which may be legally privileged. It is for the intended recipient only. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the sender by replying to this e-mail. If you are not the intended recipient you must not use, disclose, distribute or copy this e-mail. Any unauthorised use, publication, rewriting, processing, reproduction, presentation, re-transmission, or recording of this e-mail may be subject to both criminal and disciplinary penalties, as well as civil liability.

From: davor@medico-home.hr <davor@medico-home.hr>
Sent: Tuesday, March 31, 2026 5:29 AM
To: 'Matej Klaričić' <mklaricic@odvjetnik-klaricic.hr>
Subject: Odg: POZIV NA PLAĆANJE

Pozdrav Matej

Molim Vas dvije stvari.
Osim tog jednog duga, postoji još jedan od nekih 20.000 eura (otprilike) isto kod eximbank.

Mozete li vidjeti da li je moguce ta dva dugovanja spojiti u jedno, i da se dogovori neki otplatni period da se to rijesi.

Sa idućim mjesecom završavam otplatu cesije prema OTP, i oslobodit će mi se nekih 7-8.000 eura mjesecno.
U 8 mjesecu mi zavrsava otplata druge cesije, i tada mogu podici mjesecnu ratu placanja prema Eximbanku na 13.000 eura mjesecno.

Uz to kako je godina krenula, vjerujem da bi sa krajem godine uspješno otplatili nastala dugovanja.

Molim Vas povratni odgovor.

Lijep pozdrav,

Davor Lovković
Direktor | CEO

FINANCIJSKA AGENCIJA, ZAGREB
Datum i vrijeme primitka: 30.09.2026. 14:17

ZAHTJEV ZA IZRAVNU NAPLATU

Ovrhovoditelj/podnositelj:

TÜRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM SIRKETI TURK EXIMBANK

(ime i prezime/naziv/tvrtka)

INKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENIZ CAD. NO: 7B, 34768 ÜMRANIYE/ISTANBUL, TURSKA

(adresa/sjedište)

4	4	4	2	3	4	8	2	8	0	9

(osobni identifikacijski broj/OIB)

(račun specifične namjene)*

Ovršenik:

MEDICO HOME d.o.o.

(ime i prezime/naziv/tvrtka)

Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar

(adresa/sjedište)

3	8	6	9	6	0	5	5	2	7	2

(osobni identifikacijski broj/OIB)

(račun specifične namjene)*

ODVJETNIK MATEJ KLARIČIĆ, ZAGREB

(ime i prezime/adresa punomoćnika)

z a h t i j e v a s e

izravna naplata novčane tražbine na temelju:

a) ovršne odluke suda

(sud/poslovni broj/nadnevak donošenja)

b) ovršne nagodbe suda

sud/poslovni broj/nadnevak sklapanja)

c) ovršne odluke upravnog tijela

(upravno tijelo/oznaka predmeta/nadnevak donošenja)

d) ovršne nagodbe upravnog tijela

(upravno tijelo/oznaka predmeta/nadnevak sklapanja)

e) ovršne nagodbe postignute u postupku mirnog rješenja spora na temelju članka 186.a Zakona o parničnom postupku

(nadležno državno odvjetništvo/oznaka predmeta/nadnevak sklapanja)

f) zadužnice

(javni bilježnik/broj upisnika i nadnevak/mjesto i nadnevak izdavanja)

g) bjanko zadužnice

JAVNI BILJEŽNIK RONALD PAVLOVIĆ/OV-2443/2026,14.05.2026./KOPRIVNICA, 14.05.2026.

(javni bilježnik/broj upisnika i nadnevak/mjesto i nadnevak izdavanja)

h) ovršnog naloga za plaćanje Hrvatske radio televizije

(oznaka predmeta/nadnevak donošenja)

* Podatak koji se upisuje u slučaju kada su ovrhovoditelj/ovršenik novčana sredstva na računu s oznakom specifične namjene (npr: račun novčanih sredstva stečajne mase, račun pričuve stambene zgrade).

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

i) europskog ovršnog naslova _____
(sud/poslovni broj/nadnevak donošenja)

j) europskog platnog naloga _____
(sud/poslovni broj/nadnevak donošenja)

k) obračuna poslodavca o neisplati dospjelog iznosa plaće, naknade plaće ili otpremnine

_____
(poslodavac/nadnevak obračuna)

Ovršna odluka/nagodba/nalog ovršan/na je dana _____ i na nju je stavljena potvrda ovršnosti.

1. Predmetnu ispravu podnosim sa zahtjevom da se novčana sredstva radi naplate tražbine iz priložene ovršne isprave prenesu *(označi odgovarajuću opciju):*

a) u cijelosti prema ovršnoj ispravi u privitku ☒

b) u dijelu prema specifikaciji u privitku, ☐

s računa ovršenika na račun ovrhovoditelja:
TR1700010007179990030250 32/ SWIFT: TCZBTR2A/TURKIYE CUMHURIYETI ZIRAAT BANKASI A.S.

_____
(za ovrhovoditelja upisati broj računa/SWIFT/IBAN/poslovna banka/poziv na broj)

2. Na temelju isprave iz točke 1. zahtijevam naplatu *(označi odgovarajuću opciju):*

a) zateznih kamata na troškove postupka koje nisu određene osnovom za plaćanje, po propisanoj stopi od dana donošenja odluke odnosno sklapanja nagodbe do isplate ☐

b) zateznih kamata koje nisu određene u obračunu poslodavca o neisplati dospjelog iznosa plaće, naknade plaće ili otpremnine, po propisanoj stopi od dana dospijeća do isplate. ☐

Naplatu zateznih kamata zahtijevam *(označi odgovarajuću opciju):*

a) u cijelosti ☒

b) u dijelu prema specifikaciji u privitku, ☐

3. Osnovu za plaćanje dostavljam radi naplate na teret više solidarnih ovršenika.*

Pod kaznenom i materijalnom odgovornošću izjavljujem da su uneseni podaci istiniti.

ODVJETNIK
MATEJ KLARIČIĆ
GUNDULIĆEVA 31, ZAGREB

Ovrhovoditelj/podnositelj/ punomoćnik

_____
(potpis)

Zagreb, 30.09.2026.
(nadnevak i mjesto)

Prilog**:
- izvornik ili otpravak ovršne odluke /nagodbe ili izvornik obračuna poslodavca
- specifikacija tražbina
- izvornik punomoći
- potvrda Porezne uprave o obračunu poreza, prireza i doprinosa

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

* Zaokružiti u slučaju kada se dostavlja više zahtjeva za izravnu naplatu radi istovremene naplate na teret više solidarnih ovršenika uz obvezni dodatni dopis s podacima o ostalim ovršenicima (naziv i OIB).
** Zaokružiti i/ili dopisati koji su dokumenti dostavljeni u prilogu.

BJANKO ZADUŽNICA

Do(1) 75.000,00 EUR (slovima: sedamdesetpettisuća eura)

Dužnik:(2)

Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: MEDICO HOME d.o.o.
Sjedište/mjesto i adresa: Bjelovar, Bjelovar, Trg Eugena Kvaternika 6
OIB: 38596055272

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine u iznosu od(3) = 75.000,00 EUR (slovima: SEDAMDESETPETTISUĆA eura)

sa zateznom kamatom na taj iznos koja teče od(4) 14.05.2026. do dana isplate po stopi od 10,15 %

zaplijene svi njegovi računi kod banaka te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj ispravi, izravno s računa isplate **vjerovniku(5)**: ----------

Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ TÜRK EXIMBANK

Sjedište/mjesto i adresa: ÜMRANİYE/İSTANBUL, TURSKA, İNKILAP MAH. DR. ADNAN BUYUKDENIZ CD NO. 7B

OIB: 14423482809

Ova isprava izdaje se u jednom primjerku i ima učinak rješenja o ovrsi kojim se zapljenjuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja. ----------

Ovu bjanko zadužnicu s naknadno upisanim iznosom tražbine i podacima o vjerovniku Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija) s učincima dostave sudskog rješenja o ovrsi, dostavlja vjerovnik u izvorniku izravno, preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnoga bilježnika. Dostavom ove bjanko zadužnice zapljenjuje se tražbina po računu i prenosi se na vjerovnika po proteku roka od 60 dana od dana kada je isprava dostavljena Agenciji, ako Agencija u tom roku ne zaprimi drukčiju odluku suda. Na ovoj bjanko zadužnici ili u dodatnim ispravama uz nju, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca platača, i to davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika. ----------

Vjerovnik može svoja prava iz ove bjanko zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjerovljen njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po toj ispravi imao vjerovnik. ----------

Na temelju ove bjanko zadužnice i dodatnih isprava uz nju vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom, od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca platača, ili i od dužnika i jamaca platača. ----------

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu bjanko zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na toj bjanko zadužnici iznos troškova, kamata i glavnice koji je naplaćen. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ovoj bjanko zadužnici Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca platca i na njegov mu je zahtjev predati. ----------

Ova bjanko zadužnica ima svojstvo ovršne isprave na temelju koje se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca platača na drugim predmetima ovrhe. ----------

Ova bjanko zadužnica istinita je u pogledu svojeg sadržaja ako je vjerovnik naknadno upisao iznos tražbine koji je manji ili jednak onome za koji mu je dužnik dao suglasnost u trenutku kada je potvrđena kod javnog bilježnika te podatke o vjerovniku. ----------

Dužnik odnosno jamac platac je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove bjanko zadužnice sukladno odredbi članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu.

Mjesto i datum izdavanja:(6)

Koprivnica

14.05.2026.

MEDICO HOME d.o.o.
Trg E. Kvaternika 6, Bjelovar
OIB: 38596055272

Potpis dužnika:

Napomena: Iznos tražbine upisuje se brojkom i riječima. Ostali brojevi i datumi upisuju se samo brojkom. Rođeno ime i datum rođenja se ne upisuju. Prazna mjesta u tekstu nije potrebno popuniti crtama, osim ako se nalaze unutar rečenice.

*(1) Može se upisati: do **1.000,00** EUR, do **2.000,00** EUR, do **10.000,00** EUR, do **20.000,00** EUR, do **75.000,00** EUR ili do **150.000,00** EUR.*

(4) Zatezne kamate mogu teći najranije od dana izdavanja ove zadužnice.

*Podatke pod **1., 2. i 6.** popunjava dužnik; podatke pod **3.** popunjava vjerovnik, a podatke pod **5.** može popuniti dužnik prigodom izdavanja ove zadužnice, a može naknadno i vjerovnik.*

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

Jamac platac: _____
Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____
Sjedište/mjesto/adresa: _____
OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove bjanko zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku. _____

Mjesto i datum izdavanja:

_____

Potpis jamca platca:

_____

Jamac platac: _____
Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____
Sjedište/mjesto/adresa: _____
OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove bjanko zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku. _____

Mjesto i datum izdavanja:

_____

Potpis jamca platca:

_____

Jamac platac: _____
Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____
Sjedište/mjesto/adresa: _____
OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove bjanko zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku. _____

Mjesto i datum izdavanja:

_____

Potpis jamca platca:

_____

Napomena:

Sve podatke na ovoj stranici popunjava jamac platac.

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

REPUBLIKA HRVATSKA
Javni bilježnik
Ronald Pavlović
Koprivnica, Ulica Đure Basaričeka 14

Poslovni broj: OV-2443/2026

Ja, javni bilježnik **Ronald Pavlović**, Koprivnica, Ulica Đure Basaričeka 14, potvrđujem da je stranka:

MEDICO HOME d.o.o., MBS 030175349, OIB 38596055272, BJELOVAR, BJELOVAR, Trg Eugena Kvaternika 6, zastupano po direktoru **DAVOR LOVKOVIĆ, OIB 26459235899, HLEBINE, HLEBINE, Matije Gupca 16A**, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 117352837 PU Koprivničko-križevačka, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, kao dužnik

podnijela prednju privatnu ispravu: **BJANKO ZADUŽNICA** na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitao i utvrdio da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitao te ga upozorio da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.

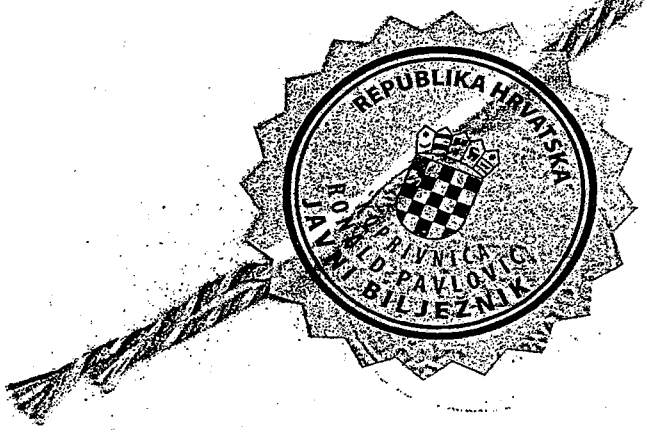
Javnobilježnička nagrada zaračunata po čl. 8. Pravilnika o naknadi i nagradi javnih bilježnika u ovršnom postupku u iznosu od 53,00 eur uvećana za PDV u iznosu od 13,25 eur.

Koprivnica, 14.05.2026.

REPUBLIKA HRVATSKA JAVNI BILJEŽNIK 1 RONALD PAVLOVIĆ KOPRIVNICA

Javni bilježnik
Ronald Pavlović

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM



PREŠLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

PRIVREDNA BANKA ZAGREB
Intesa Sanpaolo Group

VRSTA NALOGA
Plaćanje

IZVRŠEN

REFERENCA NALOGA: **2026555107814**
DATUM I VRIJEME ZAPRIMANJA: **30.09.2026 09:36:14**
KANAL: **Mobilna aplikacija**

Vaš nalog je potvrđen prema slijedećem:

PLATITELJ

NAZIV PLATITELJA	ODVJETNIK MATEJ KLARIČIĆ
BROJ RAČUNA PLATITELJA	HR6723400091160656209
ADRESA PLATITELJA	Ulica i kućni broj: GUNDULIĆEVA ULICA 31 Županija: GRAD ZAGREB Poštanski broj: 10000
GRAD I DRŽAVA PLATITELJA	ZAGREB, HRVATSKA

PRIMATELJ

NAZIV PRIMATELJA	NAKNADA TEMELJEM ZAKONA O PROVEDBI OVRHE NA NOVČANIM SREDSTVIMA
BROJ RAČUNA PRIMATELJA	HR7023400091510946338
ADRESA PRIMATELJA	ULICA GRADA VUKOVARA 70
GRAD I DRŽAVA PRIMATELJA	10000 ZAGREB, HRVATSKA

PODACI O PLAĆANJU

IZNOS	Iznos: 663,61 EUR Hitno: Ne Instant: Ne
IZNOS TEREĆENJA	663,61 EUR
OPIS PLAĆANJA	UPLATA IZNOSA PREDUJMA-Turkiye Ihracat Kredi Bankasi Anonim Sirketi Turk Eximbank
MODEL I POZIV NA BROJ PRIMATELJA	HR19 2605742989-14423482809
MODEL I POZIV NA BROJ PLATITELJA	HR99
OPCIJA TROŠKA	SLEV
ŠIFRA NAMJENE	-
KATEGORIJA NAMJENE	-
NAKNADA I VALUTA	0,43 EUR
TRAŽENI DATUM IZVRŠENJA	30.09.2026
DATUM IZVRŠENJA	30.09.2026

PRIVREDNA BANKA ZAGREB
Intesa Sanpaolo Group

BANKA PRIMATELJA		
SWIFT	PBZGHR2XXXX	ID Banke: -
BANKA	PRIVREDNA BANKA ZAGREB D.D.	
ADRESA BANKE	Ulica i kućni broj: RADNICKA 50	
	Poštanski broj: 10000	
GRAD I DRŽAVA BANKE	ZAGREB, HRVATSKA	

STVARNI DUŽNIK	
STVARNI DUŽNIK	TÜRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI
VRSTA STVARNOG DUŽNIKA	-
IDENTIFIKATOR STVARNOG DUŽNIKA	-

KRAJNJI PRIMATELJ	
KRAJNJI PRIMATELJ	-
VRSTA KRAJNJEG PRIMATELJA	-
IDENTIFIKATOR KRAJNJEG PRIMATELJA	-

Naknada će biti obračunata sukladno Općim uvjetima i ugovorenim uvjetima.

[redacted]SKA AGENCIJA, ZAGREB
[redacted]nje o primitka: 30.09.2026. 14:25

ZAHTJEV ZA IZRAVNU NAPLATU

Ovrhovoditelj/podnositelj:

TÜRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM SIRKETI TURK EXIMBANK

(ime i prezime/naziv/tvrtka)

INKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENIZ CAD. NO: 7B, 34768 UMRANIYE/ISTANBUL, TURSKA

(adresa/sjedište)

1	4	4	2	3	4	8	2	8	0	9

(osobni identifikacijski broj/OIB)

(račun specifične namjene)*

ODVJETNIK MATEJ KLARIČIĆ, ZAGREB

(ime i prezime/adresa punomoćnika)

Ovršenik:

MEDICO HOME d.o.o.

(ime i prezime/naziv/tvrtka)

Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar

(adresa/sjedište)

3	8	8	9	6	0	5	5	2	7	2

(osobni identifikacijski broj/OIB)

(račun specifične namjene)*

z a h t i j e v a s e

izravna naplata novčane tražbine na temelju:

a) ovršne odluke suda

(sud/poslovni broj/nadnevak donošenja)

b) ovršne nagodbe suda

sud/poslovni broj/nadnevak sklapanja)

c) ovršne odluke upravnog tijela

(upravno tijelo/oznaka predmeta/nadnevak donošenja)

d) ovršne nagodbe upravnog tijela

(upravno tijelo/oznaka predmeta/nadnevak sklapanja)

e) ovršne nagodbe postignute u postupku mimog rješenja spora na temelju članka 186.a Zakona o parničnom postupku

(nadležno državno odvjetništvo/oznaka predmeta/nadnevak sklapanja)

f) zadužnice

(javni bilježnik/broj upisnika i nadnevak/mjesto i nadnevak izdavanja)

g) bjanko zadužnice

JAVNI BILJEŽNIK RONALD PAVLOVIĆ/OV-2444/2026.14.05.2026./KOPRIVNICA. 14.05.2026.

(javni bilježnik/broj upisnika i nadnevak/mjesto i nadnevak izdavanja)

h) ovršnog naloga za plaćanje Hrvatske radio televizije

(oznaka predmeta/nadnevak donošenja)

* Podatak koji se upisuje u slučaju kada su ovrhovoditelj/ovršenik novčana sredstva na računu s oznakom specifične namjene (npr: račun novčanih sredstva stečajne mase, račun pričuve stambene zgrade).

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

i) europskog ovršnog naslova _____
(sud/poslovni broj/nadnevak donošenja)

j) europskog platnog naloga _____
(sud/poslovni broj/nadnevak donošenja)

k) obračuna poslodavca o neisplati dospjelog iznosa plaće, naknade plaće ili otpremnine

_____
(poslodavac/nadnevak obračuna)

Ovršna odluka/nagodba/nalog ovršan/na je dana _____ i na nju je stavljena potvrda ovršnosti.

1. Predmetnu ispravu podnosim sa zahtjevom da se novčana sredstva radi naplate tražbine iz priložene ovršne isprave prenesu *(označi odgovarajuću opciju):*

a) u cijelosti prema ovršnoj ispravi u privitku ☒

b) u dijelu prema specifikaciji u privitku, ☐

s racuna ovrsenika na racun ovrhovoditelja:
TR1700010007179990030250 32/ SWIFT: TCZBTR2A/TURKIYE CUMHURIYETI ZIRAAT BANKASI A.S.

_____
(za ovrhovoditelja upisati broj računa/SWIFT/IBAN/poslovna banka/poziv na broj)

2. Na temelju isprave iz točke 1. zahtijevam naplatu *(označi odgovarajuću opciju):*

a) zateznih kamata na troškove postupka koje nisu određene osnovom za plaćanje, po propisanoj stopi od dana donošenja odluke odnosno sklapanja nagodbe do isplate ☐

b) zateznih kamata koje nisu određene u obračunu poslodavca o neisplati dospjelog iznosa plaće, naknade place ili otpremnine, po propisanoj stopi od dana dospijeća do isplate. ☐

Naplatu zateznih kamata zahtijevam *(označi odgovarajuću opciju):*

a) u cijelosti ☒

b) u dijelu prema specifikaciji u privitku. ☐

3. Osnovu za plaćanje dostavljam radi naplate na teret više solidarnih ovršenika.*

Pod kaznenom i materijalnom odgovornošću izjavljujem da su uneseni podaci istiniti.

ODVJETNIK
MATEJ KLARIČIĆ
GUNDULIĆEVA 31, ZAGREB

Ovrhovoditelj/podnositelj/punomoćnik

_____
(potpis)

Zagreb, 30.09.2026.
(nadnevak i mjesto)

Prilog**:
- izvornik ili otpravak ovršne odluke /nagodbe ili izvornik obračuna poslodavca
- specifikacija tražbina
- izvornik punomoći
- potvrda Porezne uprave o obračunu poreza, prireza i doprinosa

* Zaokružiti u slučaju kada se dostavlja više zahtjeva za izravnu naplatu radi istovremene naplate na teret više solidarnih ovršenika uz obvezni dodatni dopis s podacima o ostalim ovršenicima (naziv i OIB).
** Zaokružiti i/ili dopisati koji su dokumenti dostavljeni u prilogu.

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

BJANKO ZADUŽNICA

Do[1] 75.000,00 EUR (slovima: sedamdesetpettisuća eura)

Dužnik:[2]

Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: MEDICO HOME d.o.o.

Sjedište/mjesto i adresa: Bjelovar, Bjelovar, Trg Eugena Kvaternika 6

OIB: 38596055272

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine u iznosu od[3] = 33.880,00 EUR (slovima: TRIDESETTRITISUĆE OSAMSTO OSAMDESET eura)

sa zateznom kamatom na taj iznos koja teče od[4] 14.05.2026. do dana isplate po stopi od 10,15 %

zaplijene svi njegovi računi kod banaka te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj ispravi, izravno s računa isplate **vjerovniku[5]** : ----------

Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: TURKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM ŞIRKETI TURK EXIMBANK

Sjedište/mjesto i adresa: UMRANIYE/ISTANBUL, TURSKA, INKILAP MAH. DR. ADNAN BUYUKDERE CAD. NO 7/3

OIB: 14234828809

Ova isprava izdaje se u jednom primjerku i ima učinak rješenja o ovrsi kojim se zapljenjuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja. ----------

Ovu bjanko zadužnicu s naknadno upisanim iznosom tražbine i podacima o vjerovniku Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija) s učincima dostave sudskog rješenja o ovrsi, dostavlja vjerovnik u izvorniku izravno, preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnoga bilježnika. Dostavom ove bjanko zadužnice zapljenjuje se tražbina po računu i prenosi se na vjerovnika po proteku roka od 60 dana od dana kada je isprava dostavljena Agenciji, ako Agencija u tom roku ne zaprimi drukčiju odluku suda. Na ovoj bjanko zadužnici ili u dodatnim ispravama uz nju, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca platača, i to davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika. ----------

Vjerovnik može svoja prava iz ove bjanko zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjerovljen njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po toj ispravi imao vjerovnik.----------

Na temelju ove bjanko zadužnice i dodatnih isprava uz nju vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom, od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca platača, ili i od dužnika i jamaca platača. ----------

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu bjanko zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na toj bjanko zadužnici iznos troškova, kamata i glavnice koji je naplaćen. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ovoj bjanko zadužnici Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca platca i na njegov mu je zahtjev predati. ----------

Ova bjanko zadužnica ima svojstvo ovršne isprave na temelju koje se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca platača na drugim predmetima ovrhe.----------

Ova bjanko zadužnica istinita je u pogledu svojeg sadržaja ako je vjerovnik naknadno upisao iznos tražbine koji je manji ili jednak onome za koji mu je dužnik dao suglasnost u trenutku kada je potvrđena kod javnog bilježnika te podatke o vjerovniku.----------

Dužnik odnosno jamac platac je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove bjanko zadužnice sukladno odredbi članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu.

Mjesto i datum izdavanja:[6]

Koprivnica

14.05.2026.

MEDICO HOME d.o.o
Trg E. Kvaternika 6, Bjelovar
OIB: 38596055272

Potpis dužnika:

Napomena: Iznos tražbine upisuje se brojkom i riječima. Ostali brojevi i datumi upisuju se samo brojkom. Rođeno ime i datum rođenja se ne upisuju. Prazna mjesta u tekstu nije potrebno popuniti crtama, osim ako se nalaze unutar rečenice.

(1) Može se upisati: do 1.000,00 EUR, do 2.000,00 EUR, do 10.000,00 EUR, do 20.000,00 EUR, do 75.000,00 EUR ili do 150.000,00 EUR.

(4) Zatezne kamate mogu teći najranije od dana izdavanja ove zadužnice.

Podatke pod 1., 2. i 6. popunjava dužnik; podatke pod 3. popunjava vjerovnik, a podatke pod 5. može popuniti dužnik prigodom izdavanja ove zadužnice, a može naknadno i vjerovnik.

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

Jamac platac: ----------
Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____
Sjedište/mjesto/adresa: _____
OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove bjanko zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku. ----------

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____

Jamac platac: ----------
Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____
Sjedište/mjesto/adresa: _____
OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove bjanko zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku. ----------

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____

Jamac platac: ----------
Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____
Sjedište/mjesto/adresa: _____
OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove bjanko zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku. ----------

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____

Napomena:
Sve podatke na ovoj stranici popunjava jamac platac.

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

REPUBLIKA HRVATSKA
Javni bilježnik
Ronald Pavlović
Koprivnica, Ulica Đure Basaričeka 14

Poslovni broj: OV-2444/2026

Ja, javni bilježnik **Ronald Pavlović**, Koprivnica, Ulica Đure Basaričeka 14, potvrđujem da je stranka:

MEDICO HOME d.o.o., MBS 030175349, OIB 38596055272, BJELOVAR, BJELOVAR, Trg Eugena Kvaternika 6, zastupano po direktoru **DAVOR LOVKOVIĆ, OIB 26459235899, HLEBINE, HLEBINE, Matije Gupca 16A,** čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 117352837 PU Koprivničko-križevačka, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, kao dužnik

podnijela prednju privatnu ispravu: **BJANKO ZADUŽNICA** na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitao i utvrdio da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitao te ga upozorio da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.

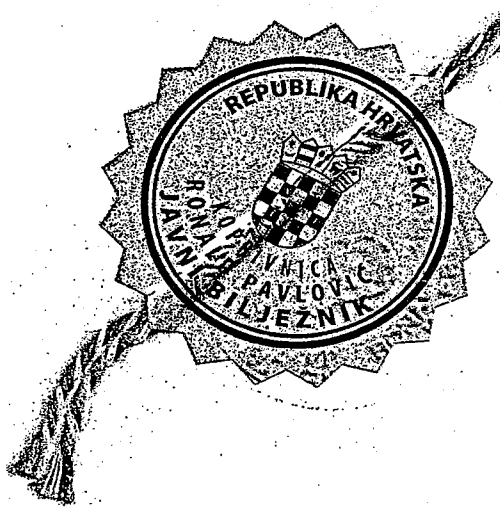
Javnobilježnička nagrada zaračunata po čl. 8. Pravilnika o naknadi i nagradi javnih bilježnika u ovršnom postupku u iznosu od 53,00 eur uvećana za PDV u iznosu od 13,25 eur.

Koprivnica, 14.05.2026.

REPUBLIKA HRVATSKA JAVNI BILJEŽNIK RONALD PAVLOVIĆ KOPRIVNICA

Javni bilježnik
Ronald Pavlović

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM


REPUBLIKA HRVATSKA
JAVNI BILJEŽNIK
IVICA PAVLOVIĆ

PRIVREDNA BANKA ZAGREB
Intesa Sanpaolo Group

VRSTA NALOGA
Plaćanje

IZVRŠEN

REFERENCA NALOGA: **2026555110804**
DATUM I VRIJEME ZAPRIMANJA: **30.09.2026 09:38:26**
KANAL: **Mobilna aplikacija**

Vaš nalog je potvrđen prema slijedećem:

PLATITELJ

NAZIV PLATITELJA	ODVJETNIK MATEJ KLARIČIĆ
BROJ RAČUNA PLATITELJA	HR6723400091160656209
ADRESA PLATITELJA	Ulica i kućni broj: GUNDULIĆEVA ULICA 31 Županija: GRAD ZAGREB Poštanski broj: 10000
GRAD I DRŽAVA PLATITELJA	ZAGREB, HRVATSKA

PRIMATELJ

NAZIV PRIMATELJA	NAKNADA TEMELJEM ZAKONA O PROVEDBI OVRHE NA NOVČANIM SREDSTVIMA
BROJ RAČUNA PRIMATELJA	HR7023400091510946338
ADRESA PRIMATELJA	ULICA GRADA VUKOVARA 70
GRAD I DRŽAVA PRIMATELJA	10000 ZAGREB, HRVATSKA

PODACI O PLAĆANJU

IZNOS	Iznos: 265,45 EUR Hitno: Ne Instant: Ne
IZNOS TEREĆENJA	265,45 EUR
OPIS PLAĆANJA	UPLATA IZNOSA PREDUJMA -Turkiye Ihracat Kredi Bankasi Anonim Sirketi Turk Eximbank
MODEL I POZIV NA BROJ PRIMATELJA	HR19 2605742997-14423482809
MODEL I POZIV NA BROJ PLATITELJA	HR99
OPCIJA TROŠKA	SLEV
ŠIFRA NAMJENE	-
KATEGORIJA NAMJENE	-
NAKNADA I VALUTA	0,43 EUR
TRAŽENI DATUM IZVRŠENJA	30.09.2026
DATUM IZVRŠENJA	30.09.2026

PRIVREDNA BANKA ZAGREB
Intesa Sanpaolo Group

BANKA PRIMATELJA

SWIFT	PBZGHR2XXXX	ID Banke: -
BANKA	PRIVREDNA BANKA ZAGREB D.D.	
ADRESA BANKE	Ulica i kućni broj: RADNICKA 50	
	Poštanski broj: 10000	
GRAD I DRŽAVA BANKE	ZAGREB, HRVATSKA	

STVARNI DUŽNIK

STVARNI DUŽNIK	TURKIYE IHRACAT KREDI BANKASI
VRSTA STVARNOG DUŽNIKA	-
IDENTIFIKATOR STVARNOG DUŽNIKA	-

KRAJNJI PRIMATELJ

KRAJNJI PRIMATELJ	-
VRSTA KRAJNJEG PRIMATELJA	-
IDENTIFIKATOR KRAJNJEG PRIMATELJA	-

Naknada će biti obračunata sukladno Općim uvjetima i ugovorenim uvjetima.

Firma vjerovnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Firma dužnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	Suma kamata	Saldo
12.07.2025	31.12.2025	173	19887,58 €	10,15 %	956,76 €	20844,34 €
01.01.2026	30.06.2026	181	19887,58 €	10,15 %	1957,76 €	21845,34 €
01.07.2026	30.09.2026	91	19887,58 €	10,4 %	2473,42 €	22361,00 €
Ukupno		446	19.887,58 €		2.473,42 €	22.361,00 €

Firma vjerovnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Firma dužnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	Suma kamata	Saldo
28.06.2025	30.06.2025	3	21213,57 €	11,15 %	19,44 €	21233,01 €
01.07.2025	31.12.2025	184	21213,57 €	10,15 %	1104,88 €	22318,45 €
01.01.2026	30.06.2026	181	21213,57 €	10,15 %	2172,62 €	23386,19 €
01.07.2026	30.09.2026	91	21213,57 €	10,4 %	2722,66 €	23936,23 €
Ukupno		460	21.213,57 €		2.722,66 €	23.936,23 €

Firma vjerovnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Firma dužnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	Suma kamata	Saldo
17.05.2025	30.06.2025	45	18443,49 €	11,15 %	253,53 €	18697,02 €
01.07.2025	31.12.2025	184	18443,49 €	10,15 %	1197,24 €	19640,73 €
01.01.2026	30.06.2026	181	18443,49 €	10,15 %	2125,55 €	20569,04 €
01.07.2026	30.09.2026	91	18443,49 €	10,4 %	2603,77 €	21047,26 €
Ukupno		502	18.443,49 €		2.603,77 €	21.047,26 €

Firma vjerovnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Firma dužnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	Suma kamata	Saldo
20.07.2025	31.12.2025	165	20711,01 €	10,15 %	950,29 €	21661,30 €
01.01.2026	30.06.2026	181	20711,01 €	10,15 %	1992,74 €	22703,75 €
01.07.2026	30.09.2026	91	20711,01 €	10,4 %	2529,75 €	23240,76 €
Ukupno		438	20.711,01 €		2.529,75 €	23.240,76 €

Firma vjerovnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Firma dužnik d.o.o.
Adresa
Poštanski broj, grad

ostali podaci...

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	Suma kamata	Saldo
30.08.2025	31.12.2025	124	20042,98 €	10,15 %	691,13 €	20734,11 €
01.01.2026	30.06.2026	181	20042,98 €	10,15 %	1699,95 €	21742,93 €
01.07.2026	30.09.2026	91	20042,98 €	10,4 %	2219,64 €	22262,62 €
Ukupno		397	20.042,98 €		2.219,64 €	22.262,62 €

BEYOĞLU 48. NOTERLİĞİ
Büyükdere Cad. Ecza Sk. No:4/48
Levent - İSTANBUL
Tel:0212-3250071 Fax:0212-3250072

159632

14 Temmuz 2026

ODVJETNIK
MATEJ KLARIČIĆ

Gundulićeva 31, 10000 Zagreb
TEL: +385 1 4828 559, FAKS: +385 1 4811 989, E-POSTA: info@odvjetnik-klaricic.hr

PUNOMOĆ

Niže potpisani ovim putem ovlašćuje i daje punomoć

ODVJETNIK MATEJ KLARIČIĆ
Gundulićeva ulica 31, 10000 Zagreb, Hrvatska

da zastupa ovrhovoditelja TÜRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM ŞIRKETI (TÜRK EXIMBANK), İNKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENİZ CAD. NO: 7B İÇ KAPI NO: 1, 34768 ÜMRANIYE/ISTANBUL, Turkey, OIB: 14423482809

protiv ovršenika MEDICO HOME d.o.o., Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar, Hrvatska, OIB: 38596055272

u postupku pred FINA-om radi podnošenja Zahtjeva za izravnu naplatu radi izravne naplate novčane tražbine na temelju bjanko zadužnica potvrđenih dana 14.05.2026. godine od javnog bilježnika Ronalda Pavlovića iz Koprivnice, poslovni broj: OV-2443/2026 i OV-2444/2026.

Ovlašćujem(o) ih, da me (nas) zastupaju u svim mojim (našim) pravnim poslovima u sudu i izvan suda kao i kod svih drugih državnih organa, te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) prava i na zakonu osnovanih interesa poduzimaju sve pravne radnje i upotrijebe sva u zakonu predviđena sredstva

U İstanbul, .../.../2026.

TÜRKIYE IHRACAT KREDI BANKASI ANONIM ŞIRKETI (TÜRK EXIMBANK)

Odvjetnik Matej Klarićić
Gundulićeva ulica 31, 10000 Zagreb
OIB: 84681281343
IBAN: HR6723400091160656209
PRIVREDNA BANKA ZAGREB D.D. Zagreb

VEKÂLETNAME

Aşağıda imzası bulunan(lar), işbu belge ile aşağıdaki kişiye:

AVUKAT MATEJ KLARIČIĆ
Gundulićeva ulica 31, 10000 Zagreb, Hırvatistan

14423482809 Kimlik Numaralı ve İNKILAP MAH. DR. ADNAN BÜYÜKDENİZ CAD. NO: 7B İÇ KAPI NO: 1, 34768 ÜMRANİYE / İSTANBUL TÜRKİYE adresinde bulunan takip alacaklısı TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ'ni (TÜRK EXİMBANK) bilhassa:

Trg Eugena Kvaternika 6, Bjelovar, Hırvatistan adresinde mukim, 38596055272 OIB (Kişisel Vergi No) numaralı takip borçlusu MEDICO HOME d.o.o. aleyhine, aşağıdaki işlemle ilgili olarak:

Koprivnica Noteri Ronald Pavlović tarafından 14 Mayıs 2026 tarihinde OV-2443/2026 ve OV-2444/2026 yevmiye numaraları ile tasdik edilen emre yazılı açık senetlere (bjanko zadužnice) dayanan bir para alacağının icrası amacıyla, FINA (Mali Ajans) nezdindeki Doğrudan Tahsilat Talebi (Zahtjev za izravnu naplatu) sunulması işlemlerinde Türk Eximbank'ı temsil etme yetkisi vermiştir.

Aşağıda imzası bulunan(lar), yukarıda adı geçen kişi/kişilere, kendisini/kendilerini mahkemeler nezdinde, mahkeme dışı işlemlerde ve diğer tüm resmi/idari kurumlar önünde temsil etmek, Kanundan doğan hak ve menfaatlerinin korunması ve kullanılması amacıyla tüm hukuki işlemleri yürütmek ve Kanunun öngördüğü tüm hukuki işlemleri gerçekleştirmek ve belirtilen tüm yasal yolları kullanmak üzere işbu belge ile tam yetki verip onu/onları bu hususta vekil kılmaktadır(lar).

İstanbul, 14.07.2026.

TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ (TÜRK EXİMBANK)

Avukat Matej Klarićić
Gundulićeva ulica 31, 10000 Zagreb
OIB (Kişisel Kimlik No.): 84681281343
IBAN: HR6723400091160656209
PRIVREDNA BANKA ZAGREB D.D. Zagreb

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

İşbu tercümenin daremiz Yeminli tercümanlarından Sabiha Çiçek
İşbu belge tarafımdan tercüme edilmiştir. Türkçe Lisanından Hırvatçaya Sabiha Çiçek Yeminli Tercüman
Dosya No:
EYÜL ÇEVİRİ DAN.VE YAY.HİZ.LTD.ŞTİ.
MERKEZ: Koşuyolu Cad. Lambacı Sokak Ateşoğlu Apt. A Blok No:1/5 Kadıköy/İSTANBUL
ŞUBELER: LEVENT ATAŞEHİR İZMİR
İRTİBAT BÜROLARI: RIHTIM ÜMRANİYE ANKARA
KADIKÖY V.D.:383 004 9126 TEL: 0850 532 3939
www.eyulceviri.com

Türkiye Cumhuriyeti

14 Temmuz 2026 Yev.No :(A)

150632

T.C.
BEYOĞLU
48.NOTERİ

BEYOĞLU 48.
NOTERİ

FERAH TÜREL

BÜYÜKDERE CAD.
ECZA SOK. 4/48
POLCENTER AVM.
LEVENT/İSTANBUL
Tel : (0212) 3250071

Dışarıda Türkçe ve Hırvatça olarak hazırlanan ve onay için noterliğimize getirilen ve birbiri ile uygunluğu Noterliğimiz yeminli tercümanı "Sabiha Türker" tarafından tasdik edilen bu işlem altındaki imzaların, 8790022987 vergi numaralı TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ adına YETKİLİSİ olarak hareket eden, gösterdiği 25/04/2022 tarih, U26437435 seri nolu fotoğraflı Pasaporta göre , doğum tarihi 02/05/1985 olan ve halen yukarıdaki adreste bulunduğunu, okuryazar olduğunu bildiren 34195694652 T.C. kimlik numaralı ALİ İHSAN YARAR ile 8790022987 vergi numaralı TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ adına YETKİLİSİ olarak hareket eden, gösterdiği T.C. İçişleri Bakanlığı tarafından verilmiş 07/06/2029 geçerlilik tarihli, A19U17249 seri nolu fotoğraflı Türkiye Cumhuriyeti Kimlik Kartına göre, baba adı HAYATİ, ana adı MERAL, doğum tarihi 23/05/1979 olan ve halen yukarıdaki adreste bulunduğunu, okuryazar olduğunu bildiren 22715148358 T.C. kimlik numaralı ALPER YENER isimli kişilere ait olduğunu işlerinin yoğunluğu nedeni ile gidilen İnkılap Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No: 7 B / 1 Ümraniye / İSTANBUL adresinde huzurumda alındığını, onaylarım. (Ondört Temmuz İkibinyirmialtı) Salı günü 14/07/2026

DAYANAK: ÜSKÜDAR 21. Noterliği'nden 09/12/2021 - 06/12/2025 tarih ve 52526 - 7711 yevmiye no ile tasdikli imza sirkülerinin incelenmesinden TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ adına Müşterek imzaları ile temsile ALİ İHSAN YARAR, ALPER YENER isimli kişilerin yetkili olduğu görüldü.

BEYOĞLU 48. NOTERİ
Ferah TÜREL
Yerine
İmzaya Yetkili Katip
HAKAN KELEŞ

EYLÜL ÇEVİRİ DAN. VE YAY. HİZ. LTD. ŞTİ.
MERKEZ: Koşuyolu Caddesi Lambacı Sokak
Ateşoğlu Apt. A Blok No:1/5 Kadıköy/İstanbul
ŞUBELER: LEVENT ATAŞEHİR İZMİR
İNGİLTERE RİHTİM ÜMRANİYE ANKARA
Kadıköy V.D: 383 004 9126
Tel: 0850 532 1990 - www.eylulceviri.com

Makbuza; Gerçek kişiler 2 gün sonra "e-Devlet – E-Makbuz Bilgi Sorgulama" hizmetinden, diğer ilgililer ise bildirdikleri e posta adresinden erişebilir A-1 / 1 – 1
HK64 A / S Yazı : 1 / 0 Kod: 1.20.1

NBS 2026071403405480717529592

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

Republika Turska

Datum: 14. 07. 2026
Urudzbeni broj: (A)

159632 159632

Republika Turska

48. JAVNI BILJEZNIK U BEYOGLU

BEYOGLU 48. JAVNI BILJEZNIK

FERAH TUREL

BUYUKDERE CADDESI
ULICA ECZA BR. 4/48
LEVENT, SISLI / ISTANBUL

TEL.: +90 212 325 00 71
FAKS: +90 212 325 00 72

EYLÜL ÇEVİRİ DANIŞMANLIK TRANSLATION OFFICE
Koşuyolu
Rıhtım
Levent
Ataşehir
Ümraniye
Ankara
İzmir
İngiltere

Ovjeravam da su potpisi koji se nalaze na ovoj ispravi, sastavljenoj na turskom i hrvatskom jeziku te dostavljenoj nasem javnobiljeznickom uredu radi ovjere, ciju je mudjusobnu podudarnost potvrdila sudska tumacica naseg javnobiljeznickog ureda, Sabiha Türker, pripadaju sljedecim osobama: ALİ İHSAN YARAR, OIB (porezni broj pravne osobe): 8790022987, koji postupa u svojstvu ovlastene osobe drustva TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ, a koji se identificirao putovnicom s fotografijom serije U26437435, izdanom dana 25.04.2022., iz koje proizlazi da je rodjen 02.05.1985., izjavio je da i dalje prebiva na gore navedenoj adresi te da je pismen, nositelj je turskog identifikacijskog broja 34195694652; ALPER YENER, koji takodjer postupa u svojstvu ovlastene osobe drustva TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ, identificirao se osobnom iskaznicom Republike Turske s fotografijom, serije A19U17249, koju je izdalo Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Turske, s rokom vazenja do 07.06.2029., iz koje proizlazi da mu je ime oca HAYATİ, ime majke MERAL, datum rodjenja 23.05.1979., izjavio je da i dalje prebiva na gore navedenoj adresi te da je pismen, nositelj je turskog identifikacijskog broja 22715148358.

Potvrdjujem da su navedeni potpisi uzeti u mojoj nazocnosti na adresi İnkılap Mah., Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. Broj: 7 B/1, Ümraniye / ISTANBUL, gdje se otislo zbog zauzetosti poslovnim obvezama navedenih osoba.

Sastavljeno i potvrdjeno u utorak, 14. srpnja 2026. godine.

PRAVNA OSNOVA: Uvidom u ovjereni potpisni cirkular 21. javnog bijeznika u Üsküdaru, ovjeren pod datumom 09.12.2021., s rokom vazenja do 06.12.2025., pod brojem upisnika 52526 i brojem ovjere 7711, utvrdjeno je da su ALİ İHSAN YARAR i ALPER YENER ovlasteni zastupati drustvo TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ zajednickim potpisom.

BEYOGLU 48. JAVNI BILJEZNIK

Umjesto Ferah Turel, sluzbenik ovlasten za potpisivanje Hakan Ateş

Potpis je prisutan.

Potvrdi o primitku moguce je pristupiti na sljedeci nacin: fizicke osobe mogu joj pristupiti dvadeset nakon izdavanja putem usluge „e-Devlet – Upit o informacijama elektronicke potvrde o primitku (E-Makbuz Bilgi Sorgulama)", dok ostali zainteresirani mogu pristupiti potvrdi putem prijavljene adrese elektronicke pocte.

HK64 A/S
Stranica: 1/0
Cifra: 1.20.1 NBS 2026071403405480717529592 A-1 V 1

EYLÜL ÇEVİRİ DAN. VE YAY. HİZ. LTD. ŞTİ.
MERKEZ: Koşuyolu Caddesi Lambacı Sokak Ateşoğlu Apt. A Blok No:1/5 Kadıköy/İstanbul
ŞUBELER: LEVENT ATAŞEHİR İZMİR İNGİLTERE RIHTIM ÜMRANİYE ANKARA
Kadıköy V.D: 383 004 9126
Tel: 0850 532 1990 - www.eyluldeviri.com

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

İşbu belge orijinalinden aslına uygun olarak TÜRKÇE Lisanından HIRVATCA' ya tarafımdan tercüme edilmiştir.
Yeminli Tercüman: SABİHA TÜRKER
Dosya No: S-2026-09013

İşbu tercümenin dairemiz yeminli tercümanlarından SABİHA TÜRKER tarafından tercüme edildiğini onaylarım.

Potvrđujem da je gore navedeni tekst točan i vjeran prijevod priloženog izvornog teksta.
Prijevod s turskog na hrvatski jezik izvršila:
SABİHA TÜRKER
Ovlaštena sudska tumačica našeg ureda.
Broj spisa: S-2026-09013

ÜSKÜDAR 21. NOTERLİĞİ
İnkılap Mah. Küçüksu Cad. Çeşmiaz
Sok. No: 2 D. 3 – 4 Ümraniye İSTANBUL
TLF: 0216 632 41 41 – 632 41 42

159632

E-7711

SİRKÜLER

BANKANIN ÜNVANI	TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ
ADRESİ	İnkılap Mahallesi, Dr. Adnan Büyükdeniz Caddesi No: 7b İç Kapı No:1 Ümraniye İSTANBUL
VERGİ DAİRESİ - NUMARASI	Büyük Mükellefler v.d, No: 879 002 2987
TİCARET SİCİL VE NUMARASI	İstanbul – 845859
MERSİ NO	0879002298700034
İNTERNET ADRESİ	www.eximbank.gov.tr

İMZA YETKİLİSİ'NİN	
ADI SOYADI	ALPER YENER
T.C. KİMLİK NO	22715148358
ÜNVANI	DİREKTÖR
YETKİ DERECESİDİR	BİRİNCİ DERECE
SÜRESİ	Aksi Karar Alınıncaya Kadar.
YETKİNİN KULLANIM ŞEKLİ	TTSG 16.04.2024 – 11063 Tarih ve Sayılı İç Yönergede Belirtilen Şekilde.

MÜSTENİDATTIR YENİ BASINA KULLANILAMAZ

Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinin 20.12.2024 tarih ve 11233 sayılı nüshasının 1233. - 1239. Sayfasında neşr ve ilan edilen Üsküdar 21. Noterliğinden onaylı ekte yazılı kararlar gereğince yapacağım tüm işlemlerde Ünvan altında kullanacağım aşağıda örneği bulunan imzanın onaylanmasını talep ederim.

06 Şubat 2025

İMZA ÖRNEĞİ

Dışarıda hazırlanan ve onay için noterliğimize getirilen bu işlem altındaki imzanın gösterdiği T.C. İçişleri Bakanlığı tarafından verilmiş 07/06/2029 geçerlilik tarihli, A19U17249 seri numaralı, fotoğraflı Türkiye Cumhuriyeti Kimlik Kartına göre , baba adı HAYATİ , ana adı MERAL , doğum tarihi 23/05/1979 olan ve halen yukarıdaki adreste bulunduğunu, okuryazar olduğunu bildiren 22715148358 T.C. kimlik numaralı ALPER YENER isimli kişiye ait olduğunu işlerinin yoğunluğu nedeni ile gidilen mahal adresinde huzurumda alındığını, onaylarım, Altı Şubat İkibinyirmibeş, Perşembe günü 06/02/2025

DAYANAK:Bkte yer alan belgelerin incelenmesinden yukarıda yazılı şekilde temsile yetkili olduğu görüldü.

ÜSKÜDAR 21. NOTERİ
BİLGE KARALAR
Yerine
İmzaya Yetkili Katip
DUYGU YILMAZ

KDV, Harç, Damga Vergisi ve Değerli Kağıt bedeli makbuz karşılığı tahsil edilmiştir.
DY28 A T S Yazı : 0 7 0 Kod: 10.2.1
NBS 20250206034142141244224 74NBS 20250206034142141244224 74

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

ÜSKÜDAR 21. NOTERLİĞİ
İnkılap Mah. Küçüksu Cad. Çeşmiaz
Sok. No: 2 D. 3 – 4 Ümraniye İSTANBUL
TLF: 0216 632 41 41 – 632 41 42

09 Şubat 2021

№52526

SİRKÜLER

BANKANIN ÜNVANI	TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ
ADRESİ	Emniyet Mahallesi Adnan Büyükdeniz Cad. No: 19 Ümraniye İSTANBUL
VERGİ DAİRESİ - NUMARASI	Büyük Mükellefler V.d. No: 879 002 2987
TİCARET SİCİL VE NUMARASI	İstanbul – 845859
MERSİ NO	0879002298700034
İNTERNET ADRESİ	www.eximbank.gov.tr

İMZA YETKİLİSİ'NİN	
ADI SOYADI	ALİ İHSAN YARAR
T.C. KİMLİK NO	34192884452
ÜNVANI	Müdür
YETKİ DERECESİDİR	BİRİNCİ DERECE
SÜRESİ	Aksi Karar Alınıncaya Kadar.
YETKİNİN KULLANIM ŞEKLİ	Sınırlı Yetkili (İç Yönergede Yazılı Şekilde) TTSG: 24.01.2020 - 10001

Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinin 01/12/2021 tarih ve 10453 sayılı nüshasının 112. Sayfasında neşr ve ilan edilen Üsküdar 21. Noterliğinden onaylı ekte yazılı kararlar gereğince yapacağım tüm işlemlerde Ünvan altında kullanacağım aşağıda örneği bulunan imzanın onaylanmasını talep ederim.

İMZA ÖRNEĞİ

Dışarıda hazırlanan ve onay için noterliğimize getirilen bu işlem altındaki imzanın gösterdiği T.C. İçişleri Bakanlığı tarafından verilmiş 31/12/2025 geçerlilik tarihli, A09E03827 seri numaralı, fotoğraflı Türkiye Cumhuriyeti Kimlik Kartına göre , baba adı [illegible] , ana adı [illegible] olan ve halen yukarıdaki adreste bulunduğunu, okuryazar olduğunu bildiren 34192884452 T.C. kimlik numaralı ALİ İHSAN YARAR isimli kişiye ait olduğunu işlerinin yoğunluğu nedeni ile gidilen mahal adresinde huzurumda alındığını, onaylarım, Dokuz Şubat İkibinyirmibir, Salı günü 09/02/2021
DAYANAK:Ekte yer alan belgelerin incelenmesinden yukarıda yazılı şekilde temsile yetkili olduğu görüldü.
Üsküdar 21. NOTERİ
Sabiha Nuray İşçimiz
Yerine
İmzaya Yetkili Katip
Duygu YILMAZ DOĞAN

KDV, Harç, Damga Vergisi ve Değerli Kağıt bedeli makbuz karşılığı tahsil edilmiştir.
NBS NO: 20210209041421 - 3565944185

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Ülke/Country/Pays/Staat TÜRKİYE - LA TURQUIE

İşbu resmi belge/This public document/Le présent acte public/Dieses zeugnis wurde

2. Hakan KELEŞ tarafından imzalanmıştır./Has been signed by/a été signé par/durch unterschrieben

3. İmzalayanın sıfatı İmza Yetkili Katip'dır./Acting in the capacity of/Agissant en qualité des Unterzeichneten

4. Beyoğlu 48.Noterliği 'nin mühür/damgasını taşımaktadir-bears the seal/stamp of-/le sceau/timbre de-trägt Siegel/Stempel von

TASDİK / CERTIFIED / ATTESTE / BEGLAUBIGUNG:

5. Beşiktaş Kaymakamlığı' da/at/à/in

6. 27.07.2026 günü/the/le/Am

7. Şef Elif Funda HABERDAR tarafından/by/par/durch den/die

8. No : 138664 ile tasdik edilmiştir./No:/sous No:/unter Nr.

9. Mühür - Damga/Seal-stamp/Sceau-timbre/Siegel-Stempel

10. İmza/Signature/Signature/

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

Ovaj prijevod sastoji se od 8 stranica
Br. Ov.: 75/2026
Datum: 30. srpnja 2026.

Ovjereni prijevod s turskog jezika

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

/tekst okruglog pečata:
REPUBLIKA TURSKA 1923
ČETRDESET OSMI JAVNOBILJEŽNIČKI URED
U BEYOĞLU/
/potpis nečitljiv/

159632

14. srpnja 2026.

/tekst pečata:
REPUBLIKA TURSKA
ČETRDESET OSMI JAVNOBILJEŽNIČKI URED
U BEYOĞLU
Büyükdere Cad. Ecza Sk. No: 4/48
Levent- ISTANBUL
Tel: 0212-3250071 Faks: 0212-3250072/

/dvojezični hrvatsko-turski tekst punomoći izostavljen, op. prev./

/pečati na margini:/

Potvrđujem da je ovaj prijevod obavio ovlašteni sudski tumač našeg javnobilježničkog ureda SABİHA TÜRKER.

Prevela sam ovaj dokument s turskog na hrvatski jezik na način da tekst prijevoda u potpunosti odgovara tekstu izvornika.
Ovlašteni sudski tumač: Sabiha Türker.
Broj spisa:
/potpis nečitljiv/

/pravokutni pečat:
EYLÜL ÇEVİRİ (PRIJEVODI EYLÜL) D.O.O.
ZA USLUGE SAVJETOVANJA I
NAKLADNIŠTVA
SJEDIŠTE: Koşuyolu Cad Lambacı Sokak
Ateşoğlu Apt A Blok No: 1/5
Kadıköy/ISTANBUL
POSLOVNICE: LEVENT, ATAŞEHİR, IZMİR,
RIHTIM, ÜMRANİYE, ANKARA
POREZNI URED KADIKÖY: 383 004 9126
TEL: 0850 532 1990
www.eylulceviri.com /
/potpis nečitljiv/

/tekst okruglog pečata:
REPUBLIKA TURSKA 1923
ČETRDESET OSMI JAVNOBILJEŽNIČKI
URED U BEYOĞLU/
/potpis nečitljiv/

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

14. srpnja 2026.

159632

/prijevod na hrvatski jezik javnobilježničke ovjere potpisa izostavljen na zathjev stranke, op. prev./

/pravokutni pečat:
EYLÜL ÇEVİRİ (PRIJEVODI EYLÜL) D.O.O.
ZA USLUGE SAVJETOVANJA I
NAKLADNIŠTVA
SJEDIŠTE: Koşuyolu Cad Lambacı Sokak
Ateşoğlu Apt A Blok No: 1/5
Kadıköy/ISTANBUL
POSLOVNICE: LEVENT, ATAŞEHİR, IZMİR,
RIHTIM, ÜMRANİYE, ANKARA
POREZNI URED KADIKÖY: 383 004 9126
TEL: 0850 532 1990
www.eylulceviri.com /
/potpis nečitljiv/

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

159632

/okrugli pečat prevoditeljskog ureda EYLÜL ÇEVİRİ/

/tekst postojećeg prijevoda na hrvatski jezik javnobilježničke ovjere potpisa izostavljen, op. prev./

/pravokutni pečat:
EYLÜL ÇEVİRİ (PRIJEVODI EYLÜL)
D.O.O. ZA USLUGE SAVJETOVANJA I NAKLADNIŠTVA
SJEDIŠTE: Koşuyolu Cad Lambacı Sokak
Ateşoğlu Apt A Blok No: 1/5
Kadıköy/ISTANBUL
POSLOVNICE: LEVENT, ATAŞEHİR, IZMİR,
ÇUHTIM, ÜMRANİYE, ANKARA
POREZNI URED KADIKÖY: 383 004 9126 TEL: 0850 532 1990
www.eylulceviri.com /
/potpis nečitljiv/

/tekst okruglog pečata:
REPUBLIKA TURSKA 1923
ČETRDESET OSMI JAVNOBILJEŽNIČKI URED U BEYOĞLU/
/potpis nečitljiv/

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

/četvrta stranica izvornog dokumenta sadrži umanjene preslike triju dokumenata: dviju potvrda o deponiranju potpisa ovlaštenih osoba i jedne putovnice izdane u Republici Turskoj. Radi preglednosti i lakše čitljivosti, svaki od dokumenata bit će preveden na zasebnoj stranici u nastavku, op. prev./

/pečati na sredini četvrte stranice izvornog dokumenta:/

/tekst pravokutnog pečata:
POPRATNI DOKUMENT.
NE MOŽE SE KORISTITI SAMOSTALNO./

/tekst okruglog pečata nečitljiv, op. prev./
/potpis nečitljiv/

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

DVADESET PRVI JAVNOBILJEŽNIČKI URED U ÜSKÜDARU
İnkılap Mah. Küçüksu Cad. Çesminaz
Sok. No: D: 3-4 Ümraniye ISTANBUL
tel: 0216 632 41 41 – 632 41 42

9. prosinca 2021.

Br. 52526

POTVRDA O DEPONIRANJU POTPISA OVLAŠTENIH OSOBA

NAZIV BANKE	**TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ**
ADRESA	Saray Mahallesi Ahmet Tevfik İleri Caddesi No: 19 Ümraniye / ISTANBUL
POREZNI URED – POREZNI BROJ	Porezni ured za velike porezne obveznike, porezni broj: 879 002 2987
TRGOVAČKI REGISTAR I BROJ U REGISTRU	Istanbul - 845859
MERSIS BROJ	0879002298700034
INTERNET ADRESA	www.eximbank.gov.tr

PODACI O OVLAŠTENOM POTPISNIKU	
IME I PREZIME	**ALİ İHSAN YARAR**
TURSKI OSOBNI IDENTIFIKACIJSKI BROJ	34195694652
POZICIJA	menadžer
STUPANJ OVLAŠTENJA	PRVI STUPANJ
TRAJANJE OVLAŠTENJA	do donošenja suprotne odluke
NAČIN KORIŠTENJA OVLAŠTENJA	Ograničene ovlasti (ovlašten na način naveden u Internoj direktivi) objavljenoj u Službenom glasniku Turskog trgovačkog registra broj 10001 od 24.1.2020.

Molim da se ovjeri moj potpis, čiji su primjeri navedeni u nastavku, a koji ću koristiti ispod naziva Društva u svim radnjama koje ću obavljati u skladu s odlukama navedenim u prilogu, koje je ovjerio Dvadeset prvi javnobilježnički ured u Üsküdaru, a koje su objavljene na stranici 112. Službenog glasnika Turskog trgovačkog registra broj 10463 od 1.12.2021.

PRIMJERCI POTPISA

/potpis nečitljiv/	*/potpis nečitljiv/*	*/potpis nečitljiv/*

Potvrđujem da potpis na ovom dokumentu, sastavljenom izvan našeg javnobilježničkog ureda i predočenog radi ovjere, pripada osobi imena **ALİ İHSAN YARAR**, osobnog identifikacijskog broja u Republici Turskoj **34195694652**, iz čije je predočene osobne iskaznice s fotografijom, serijskog broja **A09G03877**, važeće do **13.2.2028.**, koju je izdalo Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Turske, vidljivo da je ime njegovog oca **Yaşar Serdar**, ime majke **Şerife Aynur**, datum rođenja **2.5.1985.**, i koji tvrdi da trenutno ima prebivalište na gore navedenoj adresi i da je **pismen**. Također potvrđujem da je potpis stavljen u mojoj prisutnosti adresi stranke, kamo sam otišao zbog poslovnih obveza stranke. **Devetog prosinca dvije tisuće dvadeset prve godine, četvrtak, 9.12.2021.**
OSNOVA: Uvidom u odluke napisane u prilogu, koje je ovjerio Dvadeset prvi javnobilježnički ured u Üsküdaru, a koje su objavljene na stranici 112. Službenog glasnika Turskog trgovačkog registra broj 10463 od 1.12.2021., utvrđeno je da je navedena osoba ovlaštena zastupati Društvo na način naveden u internoj direktivi.

Duygu YILMAZ DOĞAN
službenik ovlašten za potpisivanje u ime

DVADESET PRVOG JAVNOG
BILJEŽNIKA U ÜSKÜDARU
Sıdıke Nuray IŞKIRIK

/tekst pečata nečitljiv, op. prev./
/potpis nečitljiv/

PDV, pristojba, porez na pečat i naknada za vrijednosni papir naplaćeni su uz izdavanje potvrde.
OY26 A / S Zapis: 0 / 0 Kod: 10.2.1
Informacijski sustav javnih bilježnika /NBŠ/ br.: 202112090341421 - **3864044185**

A-2 / 1-1

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

/tekst na drugom stranom jeziku izostavljen, op. prev./

34195694652

/fotografija imatelja/

U26437435

REPUBLIKA TURSKA
PUTOVNICA

VRSTA
P

ŠIFRA DRŽAVE
TUR

BROJ PUTOVNICE
U26437435

PREZIME
YARAR

IME
ALİ İHSAN

/grb Republike Turske s natpisom TR/

/hologram/

SPOL
M

/fotografija imatelja/

DATUM ROĐENJA
2. SVIBNJA 1985.

MJESTO ROĐENJA
ANKARA

DRŽAVLJANSTVO
TUR

U26437435

IZDAO
ATAŞEHİR

OSOBNI IDENTIFIKACIJSKI BROJ U REPUBLICI TURSKOJ
34195694652

DATUM IZDAVANJA
25. TRAVNJA 2022.

POTPIS IMATELJA
/potpis nečitljiv/

VRIJEDI DO
25. TRAVNJA 2032.

P<TURYARAR<<ALI<IHSAN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
U264374358TUR8505028M3204256341956946524<<<<02

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

DVADESET PRVI JAVNOBILJEŽNIČKI URED U ÜSKÜDARU
İnkılap Mah. Küçüksu Cad. Çeşminaz Sok. No: D: 3-4 Ümraniye ISTANBUL
tel: 0216 632 41 41 – 632 41 42

Br. 7711

POTVRDA O DEPONIRANJU POTPISA OVLAŠTENIH OSOBA

NAZIV BANKE	**TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ**
ADRESA	İnkılap Mahallesi Dr. Adnan Büyükdeniz Caddesi No: 7b İç Kapı No: 1 Ümraniye / ISTANBUL
POREZNI URED – POREZNI BROJ	Porezni ured za velike porezne obveznike, porezni broj: 879 002 2987
TRGOVAČKI REGISTAR I BROJ U REGISTRU	Istanbul - 845859
MERSIS BROJ	0879002298700034
INTERNET ADRESA	www.eximbank.gov.tr

PODACI O OVLAŠTENOM POTPISNIKU	
IME I PREZIME	**ALPER YENER**
TURSKI OSOBNI IDENTIFIKACIJSKI BROJ	22715148358
POZICIJA	DIREKTOR
STUPANJ OVLAŠTENJA	PRVI STUPANJ
TRAJANJE OVLAŠTENJA	do donošenja suprotne odluke
NAČIN KORIŠTENJA OVLAŠTENJA	Ovlašten na način naveden u Internoj direktivi objavljenoj u Službenom glasniku Turskog trgovačkog registra broj 11063 od 16.4.2024.

6. veljače 2025.

Molim da se ovjeri moj potpis, čiji su primjeri navedeni u nastavku, a koji ću koristiti ispod naziva Društva u svim radnjama koje ću obavljati u skladu s odlukama napisanim u prilogu, koje je ovjerio Dvadeset prvi javnobilježnički ured u Üsküdaru, a koje su objavljene na stranicama 1233.-1239. Službenog glasnika Turskog trgovačkog registra broj 11233 od 20.12.2024.

PRIMJERCI POTPISA

/potpis nečitljiv/	*/potpis nečitljiv/*	*/potpis nečitljiv/*

Potvrđujem da potpis na ovom dokumentu, sastavljenom izvan našeg javnobilježničkog ureda i predočenog radi ovjere, pripada osobi imena **ALPER YENER**, osobnog identifikacijskog broja u Republici Turskoj **22715148358**, iz čije je predočene osobne iskaznice s fotografijom, serijskog broja **A19U17249**, važeće do **7.6.2029.**, koju je izdalo Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Turske, vidljivo i je ime njegovog oca **HAYATİ**, ime majke **MERAL**, datum rođenja **23.5.1979.**, i koji tvrdi da trenutno ima prebivalište na gore navedenoj adresi i da je **pismen**. Također potvrđujem da je potpis stavljen u mojoj prisutnosti adresi stranke, kamo sam otišao zbog poslovnih obveza stranke. **Šestog veljače dvije tisuće dvadeset pete godine, četvrtak, 6.2.2025.**

OSNOVA: Uvidom u priložene dokumente utvrđeno je da je navedena osoba ovlaštena zastupati Društvo na gore navedeni način.

Duygu YILMAZ
službenik ovlašten za potpisivanje u ime

DVADESET PRVOG JAVNOG
BILJEŽNIKA U ÜSKÜDARU
BİLGE KARALAR

/tekst pečata nečitljiv, op. prev./
/potpis nečitljiv/

, pristojba, porez na pečat i naknada za vrijednosni papir naplaćeni su uz izdavanje potvrde.
5 A / S Zapis: 0 / 0 Kod: 10.2.1
cijski sustav javnih bilježnika /NBS/ br.: 20250206034142141244224 74 NBS 20250206034142141244224 74

A-1 / 1-1

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVOBNIKOM

/tekst pečata:
REPUBLIKA TURSKA
GUVERNERSTVO OKRUGA BEŞİKTAŞ/

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Država TURSKA
Da je ova javna isprava
2. koju je potpisao Hakan KELEŞ
3. u svojstvu službenika javnobilježničkog ureda ovlaštenog za potpisivanje
4. snabdjevena pečatom/žigom Četrdeset osmog javnobilježničkog ureda u Beyoğlu

TVRDI

5. u Guvernerstvu okruga Beşiktaş
6. na dan 27.7.2026.
7. voditelj Elif Funda HABERDAR
8. pod br. 138664
9. Pečat-žig

10. Potpis

/tekst pečata:
REPUBLIKA TURSKA
GUVERNERSTVO OKRUGA
BEŞİKTAŞ/

/potpis nečitljiv/

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

Ja, Ivana Kunac, stalni sudski tumač za turski jezik, imenovana rješenjem ministra pravosuđa, uprave i digitalne transformacije KLASA: UP/I-710-02/24-01/320 URBROJ: 514-03-03/01-24-04 od 8. srpnja 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na turskom jeziku.

Potravlje, 30. srpnja 2026.
Br.ov.: 75/2026

Ivana Kunac

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA TURSKI JEZIK
YEMİNLİ TERCÜMAN
IVANA KUNAC
mag.

Alan Premilovac, mag. philol. angl.
Stalni sudski tumač za engleski jezik
Cernička 52, Zagreb

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA

Br. ov.: 550/26
Datum: 25. rujna 2026.

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

Ziraat Bankasi
ÜMRANIYE/ İSTANBUL ŞUBESI

22.09.2026.

24687673-0717220926000177
Vezano uz podatke o računu Turske izvozno-kreditne banke.

TÜRKIYE İHRACAT KREDI BANKASI ANONIM ŞIRKETI GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İnkılap Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No:7B
34768 Ümraniye/İstanbul

Poštovani,
potvrđujemo da su bankovni podaci društva Türkiye İhracat Kredi Bankasi Anonim Şirketi (Türk Eximbank) sljedeći:

Naziv banke	Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.Ş.
SWIFT	TCZBTR2A
IBAN (GBP)	TR870001000717999003025033
Vlasnik računa	Türkiye İhracat Kredi Bankası (Türk Eximbank)

Naziv banke	Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.Ş.
SWIFT	TCZBTR2A
IBAN (EUR)	TR170001000717999003025032
Vlasnik računa	Türkiye İhracat Kredi Bankası (Türk Eximbank)

Naziv banke	Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.Ş.
SWIFT	TCZBTR2A
IBAN (USD)	TR440001000717999003025031
Vlasnik računa	Türkiye İhracat Kredi Bankası (Türk Eximbank)

T.C. ZIRAAT BANKASI A.S.
ÜMRANIYE/ISTANBUL SUBESI

/potpis/ Oguzhan ALTAY
/potpis/ Oktay OSMANBAS

U Zagrebu, 25.09.2026.

Ja, Alan Premilovac, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije broj UP/I-710-02/24-01/412 od 2. listopada 2024., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK / COURT INTERPRETER FOR ENGLISH LANGUAGE
ALAN PREMILOVAC
Camička 52
ZAGREB

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM

Ziraat Bankası

ÜMRANİYE/İSTANBUL ŞUBESİ

22.09.2026

Yazı Numarası : 24687673 - 0717220926000177

Konu : Regarding Turkish Export Credit Bank Account Information.

TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İnkılap Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No:7B
34768 Ümraniye/İstanbul

To whom it may concern,
We confirm that Türkiye İhracat Kredi Bankası Anonim Şirketi (Türk Eximbank) Bank details are as follows,

Bank Name	Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.S.
Swift Code	TCZBTR2A
Iban (GBP)	TR870001000717999003025033
Account Holder	Turkiye İhracat Kredi Bankası (Turk Eximbank)
Bank Name	Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.S.
Swift Code	TCZBTR2A
Iban (EUR)	TR170001000717999003025032
Account Holder	Turkiye İhracat Kredi Bankası (Turk Eximbank)
Bank Name	Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.S.
Swift Code	TCZBTR2A
Iban (USD)	TR440001000717999003025031
Account Holder	Turkiye İhracat Kredi Bankası (Turk Eximbank)

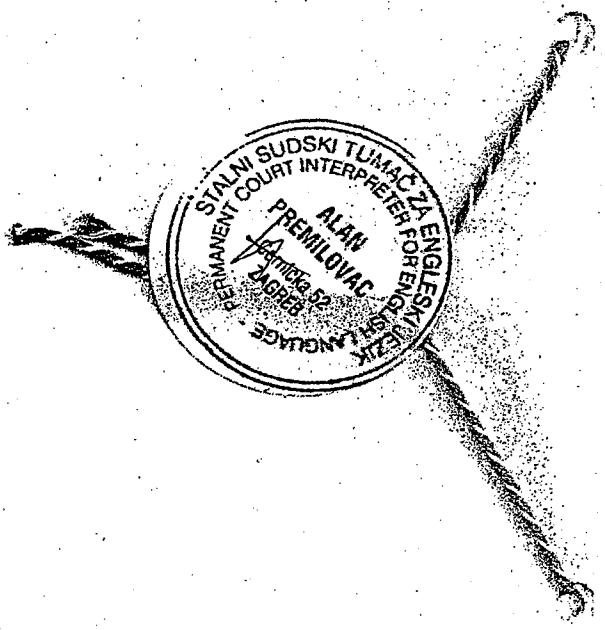
Saygılarımızla
T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.
ÜMRANİYE/İSTANBUL
ŞUBESİ

Oğuzhan ALTAY
Sevkiş Görevlisi

Oktay OSMANBAŞ
Yönetmen

Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası Anonim Şirketi Finanskent Mahallesi Finans Caddesi No: 44A Ümraniye İstanbul • Tic. Sicil No : 475225-5 •
www.ziraatbank.com.tr • (0 850) 258 00 00
BİLGİ Adı Soyadı: OĞUZHAN ALTAY T: (216) 481 13 13 - F: (216) 344 01 48
220 Eposta: ogaltay@ziraatbank.com.tr

PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM.



PRESLIKA ISTOVJETNA
S IZVORNIKOM

Ziraat Bankası

ÜMRANİYE/İSTANBUL ŞUBESİ

22.09.2026

Yazı Numarası : 24687673 - 0717220926000177

Konu : Regarding Turkish Export Credit Bank Account Information.

TÜRKİYE İHRACAT KREDİ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İnkılap Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No:7B
34768 Ümraniye/İstanbul

To whom it may concern,
We confirm that Türkiye İhracat Kredi Bankası Anonim Şirketi (Türk Eximbank) Bank details are as follows,

Bank Name	Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.S.
Swift Code	TCZBTR2A
Iban (GBP)	TR870001000717999003025033
Account Holder	Turkiye İhracat Kredi Bankası (Turk Eximbank)
Bank Name	Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.S.
Swift Code	TCZBTR2A
Iban (EUR)	TR170001000717999003025032
Account Holder	Turkiye İhracat Kredi Bankası (Turk Eximbank)
Bank Name	Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.S.
Swift Code	TCZBTR2A
Iban (USD)	TR440001000717999003025031
Account Holder	Turkiye İhracat Kredi Bankası (Turk Eximbank)

Saygılarımızla
T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.
ÜMRANİYE/İSTANBUL
ŞUBESİ

Oğuzhan ALTAY
Servis Görevlisi

Oktay OSMANBAŞ
Yönetmen

PRESLIKA ISTOVJETNA S IZVORNIKOM